

> styl / zábava / volnost / energie  
> style / fun / freedom / energy



**BLUETOUCH.**

**BT2000 ULTIMATE**

**ELEKTRICKÁ KOLOBĚŽKA / ELECTRIC SCOOTER**

# **NÁVOD K POUŽITÍ USER MANUAL**



Vážený zákazníku,

Vítáme Vás v rodině příznivců e-koloběžek. Děkujeme Vám, že jste si vybrali e-koloběžku značky BLUETOUCH a věříme, že denně oceníte možnosti, které tento produkt nabízí.

Při vývoji e-koloběžek BLUETOUCH jsme kladli důraz na vyladění každého detailu a důsledně jsme testovali všechny její části. Výsledkem je precizně zpracovaný stroj, který Vám zajistí mobilitu, pohodlí a svobodu v nejušpornější formě přepravy. Tento revoluční a stylový dopravní prostředek je lehce přenosný, ekologický a ekonomický.

Už nebudete více řešit parkovací místa, přeplněné hromadné dopravní prostředky a náklady na provoz. E-koloběžka BLUETOUCH nabízí ideální jízdní vlastnosti, jednoduchou manipulaci s možností flexibilního složení kdekoliv je potřeba, a v neposlední řadě vysoce hospodárny provoz.

Užijte si radost z jízdy s novou e-koloběžkou BLUETOUCH a vraťte se bezpečně domů.

Více informací a manuál v elektronické podobě ke stažení na [www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz)

BLUETOUCH je registrovaná ochranná známka.





# Obsah

|   |    |
|---|----|
| Upozornění .....                              | 6  |
| Hlavní komponenty .....                       | 8  |
| Manipulace s e-koloběžkou .....               | 10 |
| Nabíjení .....                                | 11 |
| Bezpečnostní pokyny .....                     | 12 |
| Parametry a technické údaje e-koloběžky ..... | 13 |
| Údržba e-koloběžky .....                      | 14 |
| Řešení problémů .....                         | 16 |
| Záruky .....                                  | 17 |

# Upozornění

S e-koloběžkou manipulujte podle doporučení v tomto manuálu. Dodržujte bezpečnostní pokyny, abyste se vyhnuli případným riskantním situacím.

Stejně jako při ostatních sportech i při jízdě na e-koloběžce je třeba brát v potaz možnost zranění a poškození výrobku. Je velmi důležité mít na paměti dodržování všech bezpečnostních pravidel.

# Doporučení

- > **Pokud e-koloběžku dlouhodobě nepoužíváte, minimálně každých 30 dní ji jednou dobijte na 60 % kapacity baterie.**
- > Tento výrobek je určen pouze pro **jednu osobu**, nepřevázejte na e-koloběžce více osob!
- > Dbejte na své zdraví a bezpečí a při jízdě používejte helmu.
- > Nepřekračujte povolenou nosnost (120 kg).
- > Nabíjete baterii 6 hodin před prvním použitím.
- > Trénujte jízdu na volném prostoru, používejte až po důkladném seznámení se s přístrojem.
- > Před jízdou vypněte dobíjení baterie.
- > Nepoužívejte při teplotách nižších než 5° C.
- > Během jízdy položte nohy na stupátko e-koloběžky.
- > Z kopce prosím jezděte pomalu.
- > Nejezděte po rozbitých nebo mokrých komunikacích, ani komunikacích pokrytých sněhem nebo ledem.
- > Nepoužívejte e-koloběžku za deště, pokud tak výjimečně musíte učinit, snižte rychlost pod 10 km/hod. Vyhněte se prudkému brzdění, které by mohlo vést ke smyku.
- > Nenechávejte e-koloběžku stát ve vodě ani na ni nestříkejte přímo vodu s cílem ji umýt. Proud vody by mohl způsobit poškození motoru a elektronických součástí výrobku.
- > Nepokoušejte se e-koloběžku použít ke skokům a jiným nebezpečným hrám, které výrazně zvyšují riziko vašeho případného zranění a poškození e-koloběžky.
- > Nepoužívejte tento výrobek, pokud je na dlouhou dobu vystaven slunečnímu záření.
- > Uživatel e-koloběžky musí použít dobrý úsudek a zdravý rozum, aby rozeznal rizika a nebezpečí, na která může při používání e-koloběžky narazit, a vyhnul se jim.
- > E-koloběžka není schválena pro použití v provozu na pozemních komunikacích.
- > Uživatel nesmí používat e-koloběžku pod vlivem alkoholu, drog nebo medikamentů

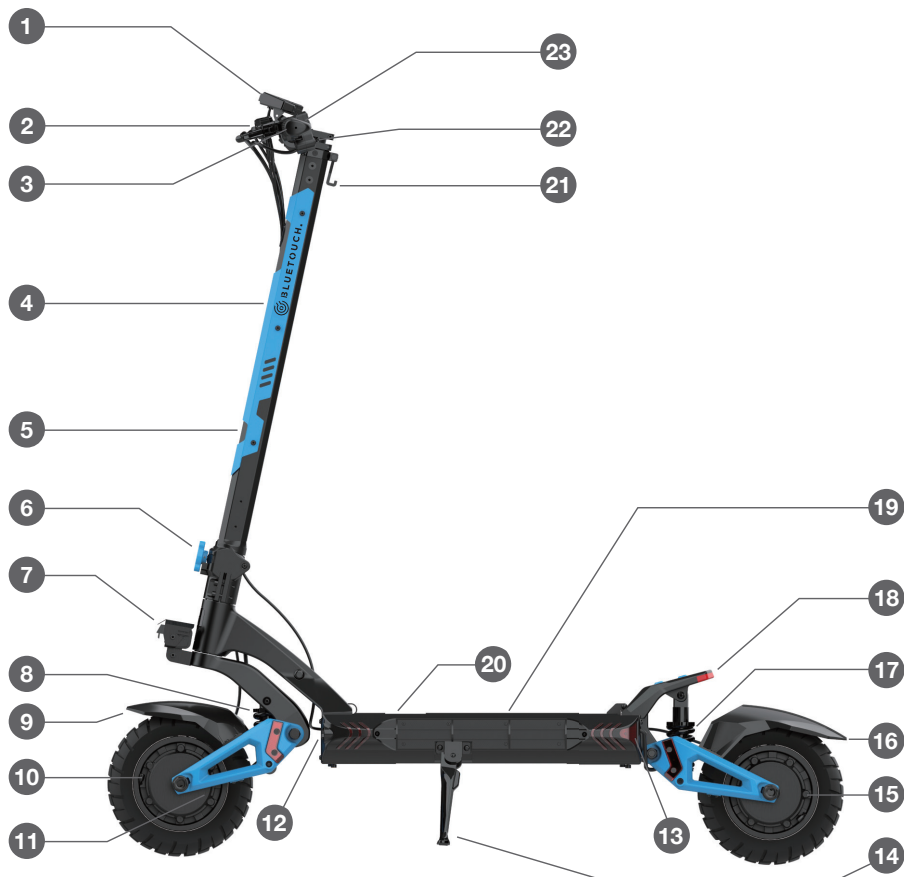
- > Je možné, že vaše pojištění nepokrývá poškození e-koloběžky nebo zranění, které vznikly při používání tohoto zařízení. Pro více informací kontaktujte před použitím e-koloběžky vaši pojišťovnu.
- > Uživatel musí při jízdě na e-koloběžce dodržovat platné místní dopravní předpisy. Při nedovoleném užití na veřejných komunikacích včetně cyklostezek se uživatel vystavuje nebezpečí pokuty nebo dokonce trestního stíhání při zaviněné dopravní nehodě.
- > Prodejce ani společnost BlueTouch, s.r.o. nenesou žádnou odpovědnost za škody, ztráty způsobené na majetku, zranění nebo právní spory, které vznikly neuposlechnutím informací v tomto manuálu, nebo neuposlechnutím pravidel silničního provozu.
- > Ujistěte se, že jste si před jízdou na e-koloběžce tento manuál dobře přečetli a porozuměli mu. Při jízdě na e-koloběžce věnujte plnou pozornost jejímu řízení. E-koloběžku nesmíte používat, pokud jste si pečlivě nepřečetli tento manuál.
- > Tento uživatelský manuál zahrnuje základní provozní pokyny pro e-koloběžku BLUETOUCH a nemůže popsat všechny situace, ve kterých může dojít ke zranění nebo úmrtí.

**Prosím berte na vědomí, že výrobce není odpovědný za náhodné škody nebo následné škody způsobené přímo nebo nepřímo užíváním tohoto výrobku.**

#### Obsah balení

- elektrická koloběžka BT2000 ULTIMATE
- ruční pumpa na pneumatiky
- sada nářadí a šroubů
- nabíječka
- uživatelský manuál

# Hlavní komponenty



1 - Displej

2 - Olejová brzda

3 - Rukojeť

4 - Kryt sloupku řízení

5 - Sloupek řízení

6 - Skládací mechanismus

7 - Přední světlomet

8 - Přední odpružení

9 - Přední blatník

10 - Přední motor

11 - Přední kyvné rameno

12 - Přední směrové světlo

13 - Zadní směrové světlo

14 - Stojánek

15 - Zadní motor

16 - Zadní blatník

17 - Zadní kyvné rameno

18 - Zadní světlo

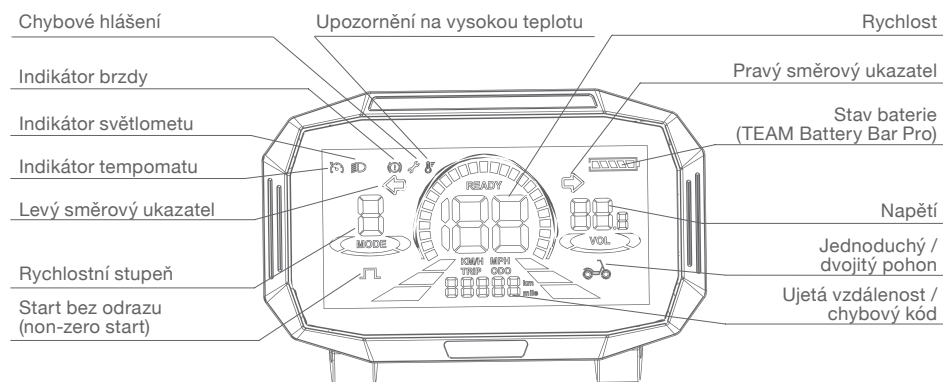
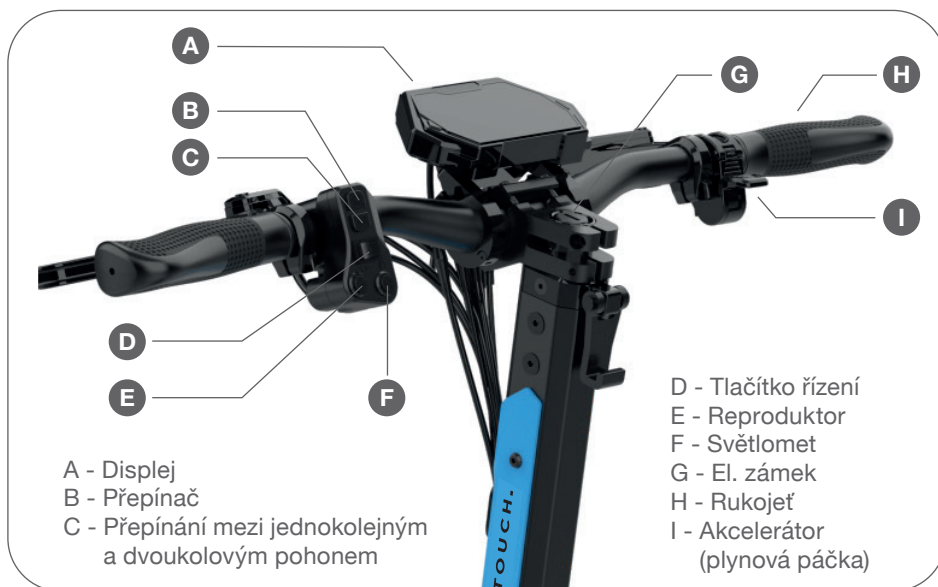
19 - Silikonová nášlapná plocha

20 - Kryt baterie

21 - Háček

22 - Kovový spínač

23 - Plynová páčka



| Ikona | Název                | Význam                                   |
|-------|----------------------|--|
|       | Indikátor světlometu | Ikona svítí, pokud je světlomet zapnutý. |
|       | Rychlost             | Zobrazuje aktuální rychlost koloběžky.   |
|       | Indikátor brzdy      | Ikona svítí, pokud je aktivována brzda.  |
|       | Převod               | Zobrazuje aktuální rychlostní stupeň.    |

# Manipulace s e-koloběžkou



## Skládání

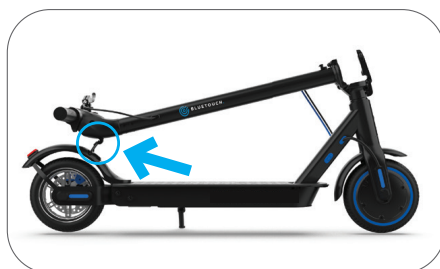
1. Otočte skládací knoflík.



2. Vytáhněte bezpečnostní pojistný kroužek.



3. Složte horní část e-koloběžky.



4. Složte tělo e-koloběžky a zajistěte těháček na určené místo.

## Doprava a parkování

E-koloběžku zvedejte jednou nebo oběma rukama. Po dokončení jízdy spusťte stojánek a zaparkujte e-koloběžku na vhodném místě.

# Nabíjení

## Postup nabíjení

1. Otevřete vodotěsnou krytku nabíjecího portu.
2. Připojte nabíječku ke koloběžce a poté do elektrické zásuvky.
3. Po dokončení nabíjení vodotěsnou krytku opět pevně uzavřete.

## Upozornění

- > Indikátor nabíječky svítí červeně během nabíjení a zeleně po plném nabití.
- > Před prvním použitím nabijte baterii na maximální kapacitu.
- > Doporučuje se baterii dobíjet po každém použití a také před delší odstávkou.
- > Dlouhodobé používání při velmi nízkém napětí může zkrátit životnost baterie.

## Důležité pokyny

- > Používejte výhradně originální nabíječku BlueTouch.
- > Při nabíjení musí být e-koloběžka vypnutá.
- > Nabíjejte ze zásuvky 100–240 V AC při okolní teplotě 0–35 °C.

## Bezpečnost

- > Nevystavujte baterii vysokým teplotám ani ohni – hrozí exploze.
- > Nenabíjejte v mokřém nebo vlhkém prostředí.
- > Poškozenou baterii nepoužívejte.
- > Při kontaktu elektrolytu s pokožkou okamžitě opláchněte vodou; při zasažení očí vyplachujte čistou vodou alespoň 10 minut a vyhledejte lékaře.

## Další upozornění

- > Nabíječku nijak neupravujte.
- > Chraňte baterii před malými kovovými předměty (sponky, mince, klíče).
- > Zamezte požití baterie. V případě spolknutí okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- > Pokud e-koloběžka delší dobu nepoužíváte, baterii vyjměte.
- > Při nenabíjení vždy pevně uzavřete gumovou krytku portu.
- > Během nabíjení se e-koloběžka nesmí používat.

# Bezpečnostní pokyny

## Upozornění

Nepřekračujte maximální nosnost (viz technické specifikace).

Při jízdě vždy noste obuv.

Dodržujte místní předpisy pro provoz e-koloběžek.

## Jízda

Vložte a otočte klíček, poté stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 3 sekund.

Postavte jednu nohu na stupátko, druhou se odrazte, plynule přidejte plyn.

Ke zpomalení nebo zastavení použijte brzdovou páku.

## Brzdění

Brzděte plynule, vyhněte se prudkému brzdění.

Za mokra je brzdná dráha delší – brzdit začněte včas.

Kombinujte brzdění s plynulým zpomalováním.

## Vyhýbání se překážkám

Neskákejte přes obrubníky ani schody.

Předem vyhodnoťte výšku a kluzkost překážek.

Pokud je překážka nebezpečná, sesedněte a e-koloběžku vedte.

## Parkování

Plynule zabrzděte, stabilizujte e-koloběžku a spusťte stojánek.

Po použití vypněte napájení a vyjměte klíček.

### Předcházení možným bezpečnostním rizikům

- > Noste přilbu a ochranné vybavení.
- > Před jízdou zkontrolujte správnou funkci všech prvků na displeji.
- > Při rozjezdu používejte plyn opatrně – nestlačujte jej nadraz.
- > Udržujte rovnováhu při rozjezdu i zastavení.
- > Během jízdy držte říditka pevně a zrychlujte plynule.

## Zákaz nebezpečného chování

- × Dodržujte místní zákony a předpisy během jízdy.
- × Nepoužívejte elektronická zařízení během jízdy, aby nedošlo k rozptýlení pozornosti.
- × Nejezděte pouze jednou rukou nebo jednou nohou.
- × Nikdy nejezděte bez držení řídítek.
- × E-koloběžka se nesmí nabíjet v interiéru – dbejte na bezpečnost nabíjení.
- × E-koloběžka je určen pouze pro jednu osobu. Nepřevravujte spolujezdce ani děti.
- × Nejezděte po schodech ani se nepokoušejte přeskakovat vysoké překážky.
- × Po jízdě se nedotýkejte kotoučových brzd holýma rukama – hrozí popálení.

| Parametry produktu |                              |   |
|--------------------|------------------------------|---|
| Model              |                              | <b>BT2000 ULTIMATE</b>  |
| Rok výroby         |                              | 2026  |
| Rozměry            | ve složeném stavu            | 1295 × 630 × 595 mm   |
|                    | v rozloženém stavu           | 1295 × 630 × 1360 mm  |
| Výkon a konstrukce | max. rychlost                | ≤ 25 km/h   |
|                    | dojezd při střední rychlosti | ≤ 75 km   |
|                    | max. stoupání                | ≤ 35°   |
|                    | odpružení                    | přední a zadní tlumiče  |
|                    | stupeň voděodolnosti         | IP54  |
|                    | brzdy                        | přední a zadní kotoučové + vypínací brzdy                       |
|                    | obsah displeje               | rychlost, dojezd, kapacita baterie, světlomet apod.             |
|                    | osvětlení                    | LED   |
|                    | materiál rámu                | hliníková slitina + ocel  |
| Motor              | napětí                       | 52 V  |
|                    | výkon motoru                 | 1000 W × 2  |
| Baterie            | vstupní napětí               | 100–240 V / 50–60 Hz  |
|                    | napětí/kapacita              | 52 V / 23,4 Ah  |
|                    | doba nabíjení                | dvě nabíječky 58,8 V / 2 A ; cca 6 hodin v případě použití obou |
| Hmotnost           | max. zatížení                | 120 kg  |
|                    | čistá hmotnost               | cca 44 kg   |
| Pneumatiky         | typ                          | pneumatické   |
|                    | velikost                     | 10 palců  |

# Údržba e-koloběžky

E-koloběžka je sestavena profesionálními techniky. Jakýkoli pokus o rozebrání a samostatnou opravu e-koloběžky nebo jejích částí může způsobit poškození e-koloběžky a zruší záruku výrobce při dodání.

## Promazání

Provádějte pravidelnou údržbu skládací soupravy a každých šest měsíců malým množstvím mazacího oleje promažte pohyblivé části, zejména skládací mechanismus řídítek. Nepoužívejte olej WD40 a nepromazávejte kola.

## Brzdy

Brzdy jsou již nastaveny přímo z výroby. Pokud je brzdná dráha nedostačující, nebo se vám zdá brzdění hlučné, obraťte se na prodejce a zakupte případně náhradní brzdové destičky. Zadní světlomet signalizuje brzdění blikáním a to i v případě, že jsou světla vypnutá.

## Řešení obecných problémů

Pokud e-koloběžka nefunguje běžným způsobem, zkontrolujte: zda je nastartovaná; stav kapacity baterie na displeji; zda je brzda uvolněná; zda jsou všechny konektory a zásuvky čisté; zda se nezobrazuje chybové hlášení na displeji. Jsou-li výše uvedené úkony provedeny a produkt stále není schopen běžného provozu, informujte se u vašeho prodejce.

## Čištění e-koloběžky

- > Hlavní rám čistěte měkkým a mírně navlhčeným hadříkem.
- > Při odolných nečistotách naneste malé množství zubní pasty, jemně vyčistěte kartáčkem a poté setřete vlhkým hadříkem.

## Upozornění k čištění

- > Nečistěte e-koloběžku alkoholem, benzínem, petrolejem ani jinými korozivními či těkavými rozpouštědly – mohlo by dojít k poškození povrchu i vnitřní konstrukce.
- > Používání tlakové myčky nebo hadice je přísně zakázáno.
- > Před čištěním se ujistěte, že je e-koloběžka vypnutá a nenabíjí se a že je nabíjecí port pevně uzavřen.
- > V opačném případě může dojít k poškození elektroniky nebo vniknutí vody do baterie.

## VAROVÁNÍ

Pokud je výrobek poškozen, okamžitě jej přestaňte používat.

Během provozu je e-koloběžka vystavena vysokému zatížení a běžnému opotřebení – součásti je nutné včas kontrolovat, servisovat nebo vyměňovat podle tohoto návodu, aby se předešlo rizikům při jízdě.

### Každodenní údržba

- > Pravidelně kontrolujte tlak v pneumatikách.
- > Ujistěte se, že obě brzdy fungují správně.
- > Zkontrolujte dotažení všech šroubů a matic.
- > Otřete povrch e-koloběžky čistým hadříkem, aby se zabránilo vniknutí vody do elektronických částí.

### Údržba baterie

- > Při nabíjení nebo delší nečinnosti e-koloběžky jej vypněte a vyhněte se úplnému vybití baterie.
- > Při dlouhodobém skladování uchovávejte e-koloběžku na bezpečném místě, kapacitu baterie udržujte nad 50 % a baterii dobijte alespoň jednou za 3 měsíce.
- > Nevystavujte baterii extrémním teplotám.
- > Nabíjejte pouze originální nabíječkou a chraňte baterii před poškozením nebo rizikem požáru.

### VAROVÁNÍ

Obaly a drobné součásti ukládejte mimo dosah dětí, aby nedošlo k jejich spolknutí.

### Pravidelný servis

- > Pravidelně kontrolujte rám, přední vidlici a odpružení (pokud je jím e-koloběžka vybavena).
- > Při častém používání se doporučuje měsíční kontrola.
- > Každých 6 měsíců aplikujte malé množství maziva nebo oleje do skládacího mechanismu.

### Skladování

- > Skladujte e-koloběžku na rovném, stabilním, suchém a dobře větraném místě.
- > Nevystavujte jej dlouhodobě přímému slunci ani vlhkému prostředí.
- > Udržujte e-koloběžku čistou.

### Seřízení brzd

Pokud je brzdný účinek příliš silný:

- > Pomocí klíče povolte matici brzdového ramene.
- > Lehce zkraťte lanko brzdy.
- > Matici opět dotáhněte a otestujte účinek brzdy.

Pokud je brzdý účinek slabý:

- > Pomocí klíče povolte matici brzdového ramene.
- > Lehce prodlužte lanko brzdy.
- > Dotáhněte matici a znovu otestujte brzdou.

### Huštění pneumatik

- > Při nízkém tlaku použijte ruční pumpu.
- > Sejměte krytky ventilků předního i zadního kola.
- > Připojte pumpu k ventilku a pneumatiky nahustěte.
- > Po nahuštění ventilky opět uzavřete.

### Výměna nášlapné plochy

- > Při výměně povrchu stupátka sejměte gumovou podložku a nahradte ji novou.

### Seřízení šroubů hlavy řízení

- > Nejprve zkontrolujte, zda nejsou uvolněné přední šrouby.
- > Pokud ano, nejprve je dotáhněte.
- > Poté dotáhněte zbývajících šest šroubů pomocí imbusového klíče.
- > Pokud se přední část koloběžky viklá vlivem pádů nebo nárazů, lze stabilitu obnovit tímto seřízením

## Řešení problémů

| Porucha                 | Kód | Řešení   |
|-------------------------|-----|--|
| Porucha zadního motoru  | 01  | Po výměně zadního motoru / řídicí jednotky restartujte a zkuste znovu. |
| Porucha plynové páčky   | 02  | Po výměně plynové páčky restartujte a zkuste znovu.                    |
| Porucha řídicí jednotky | 03  | Po výměně řídicí jednotky restartujte a zkuste znovu.                  |
| Podpětí                 | 05  | Nízké napětí baterie – nabijte a zkuste znovu.                         |
| Porucha displeje        | 06  | Po výměně displeje / řídicí jednotky restartujte.                      |
| Porucha displeje        | 07  | Po výměně displeje / řídicí jednotky restartujte.                      |
| Ochrana proti přehřátí  | 09  | Zkontrolujte, zda je chlazení řídicí jednotky v pořádku.               |
| Porucha předního motoru | 011 | Po výměně předního motoru / řídicí jednotky restartujte.               |
| Porucha řídicí jednotky | 013 | Po výměně řídicí jednotky restartujte.                                 |
| Porucha řídicí jednotky | 017 | Po výměně displeje / řídicí jednotky restartujte.                      |

# Záruka a zákaznická podpora

## **Zákaz**

Nepoužívejte žádné příslušenství ani doplňky, které nejsou schváleny výrobcem, aby nedošlo k poruchám nebo poškození.

## **Záruční doba**

- > V případě poruchy nebo poškození může být výrobek opraven, vyměněn nebo vrácen zdarma po potvrzení výrobcem BlueTouch.
- > Kontaktujte prodejce a postupujte dle jeho pokynů. Je nutné předložit platný doklad o koupi nebo fakturu.

## **Zákaznický servis**

Pokud je nutná oprava nebo výměna dílů, obraťte se na autorizované servisní středisko nebo prodejce.

## **Rozsah záruky**

Řídicí jednotka, displej, motor, lithium-iontová baterie, nabíječka, rám, přední část, náboje kol, brzdy, skládací mechanismus, teleskopická trubka, přední vidlice, brzdový systém, plynová páčka apod.

## **Záruční doba**

2 roky

# Závěrečná ustanovení

Pokud z níže uvedených důvodů dojde k selhání funkčnosti některých komponentů, nenese výrobce žádnou odpovědnost a tyto vady nejsou předmětem oprávněné reklamace.

- > Použití není v souladu s návodem k obsluze.
- > Neprovádění řádné údržby a ochrany.
- > Nebezpečné používání e-koloběžky, např. pro jiné účely.
- > Jakákoli demontáž nebo použití jiných než původních náhradních dílů.
- > Použití špatného nebo neoriginálního náhradního dílu.
- > Použití neoriginální nabíječky.
- > Poškození při dopravní nehodě.
- > Nesprávné nebo neoprávněné použití.
- > Přírodní katastrofy nebo a jiné příčiny způsobené vyšší mocí.
- > V případě porušení bezpečnostní plomby (samolepky) na e-koloběžce automaticky zaniká 2letá záruka.

Tento produkt je určen pouze pro rekreaci a zábavu, nikdy ho nepoužívejte jako běžný dopravní prostředek. Společnost BlueTouch, s.r.o. průběžně aktualizuje vzhled produktu, provádí změny v nastavení funkcí a parametrů, a to bez dalšího informování o změnách. Vyhražujeme si právo na tyto změny.

Před používáním elektrické koloběžky si ověřte aktuální právní předpisy. Pravidla se mohou lišit podle výkonu koloběžky i místa jejího provozu. V některých případech může být nutný řidičský průkaz nebo povinné ručení. Doporučujeme nahlédnout do zákona č. 361/2000 Sb. (o provozu na pozemních komunikacích) a zákona č. 168/1999 Sb. (o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla).

Dovozcem a výrobcem tohoto elektrického výrobku je společnost BlueTouch, s.r.o.



Tento produkt vznikl ve spolupráci a za podpory společnosti CMKarting.cz, specialistů na závodní techniku a karting.

**CMK**  
CARAVAN METROPOL KARTING

**ES prohlášení o shodě**

podle přílohy č. 2, bod 1, část A k nařízení vlády č. 176/2008 Sb.

**Výrobce:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Osoba pověřená kompletací technické dokumentace:**

Martin Homola, CEO, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – ředitel společnosti

**Popis a identifikace strojního zařízení:**

**Název:** Elektrická koloběžka | **Typ:** BT2000 ULTIMATE

Strojní zařízení slouží k dopravě osob a je určeno pro provoz mimo pozemních komunikací.

**Strojní zařízení splňuje příslušná ustanovení předpisů Evropského společenství:**

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/42/ES a Nařízení vlády č. 176/2008 Sb.  
EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/35/EU a Nařízení vlády č. 118/2016 Sb.  
EN 60335-1:2012 + A11:2014, EN 62233:2008

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/30/EU a Nařízení vlády č. 117/2016 Sb.  
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2011/65/EU (RoHS)  
IEC 62321-3-1:2013

v Praze, dne 31. 1. 2026

**EC Declaration of Conformity**

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, CEO, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter **Type:** BT2000 ULTIMATE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery  
EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage  
EN 60335-1:2012 + A11:2014, EN 62233:2008

Directive 2014/30/EU – EMC  
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Directive 2011/65/EU (RoHS)  
IEC 62321-3-1:2013

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

Martin Homola



Vážený zákazník,

Vítame Vás v rodine priaznivcov e-kolobežiek. Ďakujeme Vám, že ste si vybrali e-kolobežku značky BLUETOUCH a veríme, že denne oceníte možnosti, ktoré tento produkt nabízí.

Pri vývoji e-kolobežiek BLUETOUCH jsme kladli důraz na vyladění každého detailu a důkladne sme testovali všetky jej časti. Výsledkom je precízne spracovaný stroj, ktorý Vám zaisť mobility, pohodlí a svobodu v nejúspornejši formě přepravy. Tento revoluční a stylový dopravní prostředek je lehce přenosný, ekologický a ekonomický.

Už nebudete viac riešiť parkovacie miesta, preplnené hromadné dopravné prostriedky a náklady na provoz. E-kolobežka BLUETOUCH nabízí ideální jízdní vlastnosti, jednoduchou manipulaci s možností flexibilního složení kdekoliv je potřeba, a v neposlední řadě vysoko hospodárna prevádzka.

Užijte si radost z jízdy s novou e-kolobežkou BLUETOUCH a vraťte se bezpečně domů.

Více informací a manuál v elektronické podobě ke stažení na [www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz).

BLUETOUCH je registrovaná ochranná známka.



# Obsah

|   |    |
|---|----|
| Upozornenie .....                             | 22 |
| Hlavné komponenty .....                       | 24 |
| Manipulácia s e-kolobežkou .....              | 26 |
| Nabíjanie .....                               | 27 |
| Bezpečnostné pokyny .....                     | 28 |
| Parametre a technické údaje e-kolobežky ..... | 29 |
| Údržba e-kolobežky .....                      | 30 |
| Riešenie problémov .....                      | 32 |
| Záruky .....                                  | 33 |

# Upozornenie

S e-kolobežkou manipulujte podľa odporúčaní v tomto manuáli. Dodržujte bezpečnostné pokyny, aby ste sa vyhli prípadným riskantným situáciám.

Rovnako ako pri ostatných športoch aj pri jazde na e-kolobežke je potrebné brať do úvahy možnosť zranenia a poškodenia výrobku. Je veľmi dôležité mať na pamäti dodržiavanie všetkých bezpečnostných pravidiel.

# Odporúčanie

- > **Pokiaľ e-kolobežku dlhodobo nepoužívate, minimálne každých 30 dní ju raz dobite na 60 % kapacity batérie.**
- > Tento výrobok je určený iba pre jednu osobu, neprevádzajte na e-kolobežke viac osôb!
- > Dbajte na svoje zdravie a bezpečie a pri jazde používajte helmu.
- > Neprekračujte povolenú nosnosť (120 kg).
- > Nabite batériu 6 hodín pred prvým použitím.
- > Trénujte jazdu na voľnom priestore, používajte až po dôkladnom zoznámení sa s prístrojom.
- > Pred jazdou vypnite dobíjanie batérie.
- > Nepoužívajte pri teplotách nižších ako 5° C.
- > Počas jazdy položte nohy na stúpadlo e-kolobežky.
- > Z kopca prosím jazdite pomaly.
- > Nejazdite po rozbitých alebo mokrych komunikáciách, ani komunikáciách pokrytých snehom alebo ľadom.
- > Nepoužívajte e-kolobežku za dažďa, pokiaľ tak výnimočne musíte urobiť, znížte rýchlosť pod 10 km/hod. Vyhnite sa prudkému brzdeniu, ktoré by mohlo viesť k šmyku.
- > Nenechávajte e-kolobežku stáť vo vode ani na ňu nestriekajte priamo vodu s cieľom ju umyť. Prúd vody by mohol spôsobiť poškodenie motora a elektronických súčastí výrobku.
- > Nepokúšajte sa e-kolobežku použiť na skoky a iným nebezpečným hram, ktoré výrazne zvyšujú riziko vášho prípadného zranenia a poškodenia e-kolobežky.
- > Nepoužívajte tento výrobok, pokiaľ je na dlhú dobu vystavený slnečnému žiareniu.
- > Užívateľ e-kolobežky musí použiť dobrý úsudok a zdravý rozum, aby rozoznal riziká a nebezpečia, na ktoré môže pri používaní e-kolobežky naraziť, a vyhnúť sa im.
- > E-kolobežka nie je schválená na použitie v prevádzke na pozemných komunikáciách.
- > Užívateľ nesmie používať e-kolobežku pod vplyvom alkoholu, drog alebo liekov.

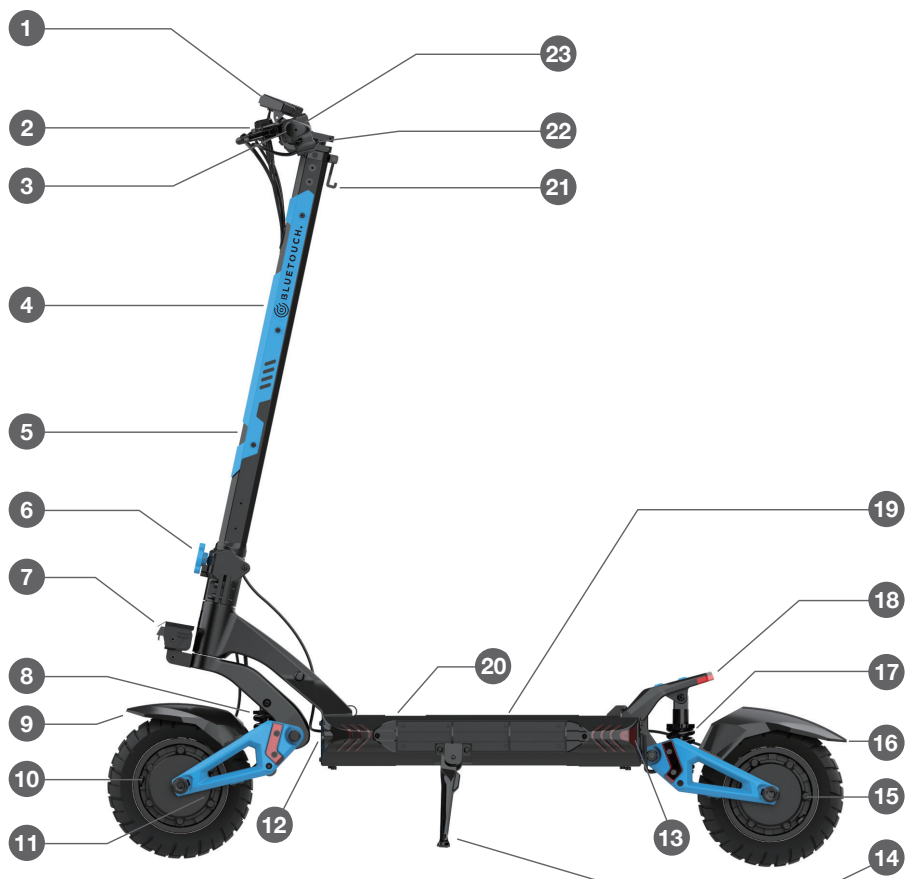
- > Je možné, že vaše poistenie nepokrýva poškodenie e-kolobežky alebo zranenie, ktoré vzniklo pri používaní tohto zariadenia. Pre viac informácií kontaktujte pred použitím e-kolobežky vašu poisťovňu.
- > Užívateľ musí pri jazde na e-kolobežke dodržiavať platné miestne dopravné predpisy. Pri nedovolenom použití na verejných komunikáciách vrátane cyklotrás sa užívateľ vystavuje nebezpečenstvu pokuty alebo dokonca trestného stíhania pri zavinenej dopravnej nehode.
- > Predajca ani spoločnosť BlueTouch, sro nenesú žiadnu zodpovednosť za škody, straty spôsobené na majetku, zranenia alebo právne spory, ktoré vznikli neposlúchnutím informácií v tomto manuáli, alebo neuposlúchnutím pravidiel cestnej premávky.
- > Uistite sa, že ste si pred jazdou na e-kolobežke tento manuál dobre prečítali a porozumeli mu. Pri jazde na e-kolobežke venujte plnú pozornosť jej riadeniu. E-kolobežku nesmiete používať, pokiaľ ste si starostlivo neprečítali tento manuál.
- > Tento užívateľský manuál zahŕňa základné prevádzkové pokyny pre e-kolobežku BLUETOUGH a nemôže popisovať všetky situácie, v ktorých môže dôjsť k zraneniu alebo úmrtiu.

Prosím berte na vedomie, že výrobca nie je zodpovedný za náhodné škody alebo následné škody spôsobené priamo alebo nepriamo používaním tohto výrobku.

## Obsah balenia

- elektrická kolobežka BT2000 ULTIMATE
- ručná pumpa na pneumatiky
- súprava náradia a skrutiek
- nabíjačka
- užívateľský manuál

# Hlavné komponenty



1 - Displej

2 - Olejová brzda

3 - Rukoväť

4 - Kryt stĺpika riadenia

5 - Stĺpik riadenia

6 - Skladací mechanizmus

7 - Predný svetlomet

8 - Predné odpruženie

9 - Predný blatník

10 - Predný motor

11 - Predné kyvné rameno

12 - Predné smerové svetlo

13 - Zadné smerové svetlo

14 - Stojanček

15 - Zadný motor

16 - Zadný blatník

17 - Zadné kyvné rameno

18 - Zadné svetlo

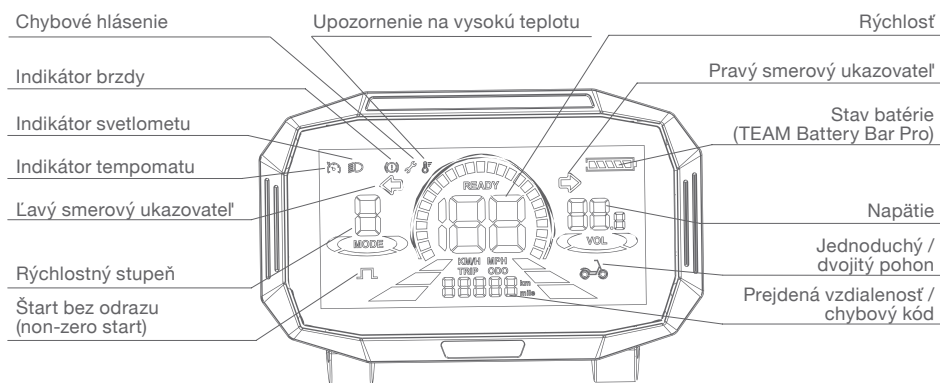
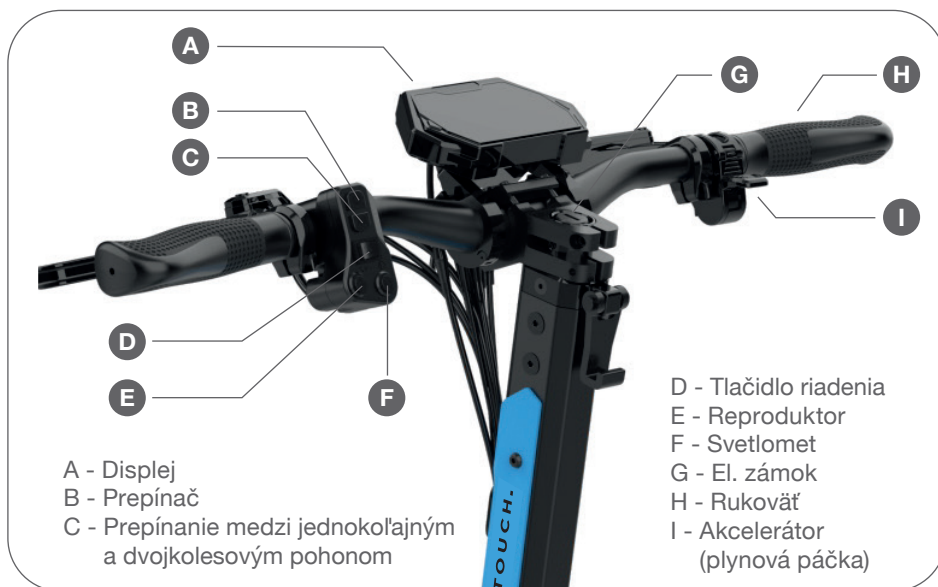
19 - Silikónová nášľapná plocha

20 - Kryt batérie

21 - Háčik

22 - Kovový spínač

23 - Plynová páčka



| Ikona | Název                | Význam                                 |
|-------|----------------------|--|
|       | Indikátor svetlometu | Ikona svieti, ak je svetlomet zapnutý. |
|       | Rýchlosť             | Zobrazuje aktuálnu rýchlosť kolobežky. |
|       | Indikátor brzdy      | Ikona svieti, ak je aktivovaná brzda.  |
|       | Prevod               | Zobrazuje aktuálny rýchlostný stupeň.  |

# Manipulácia s e-kolobežkou



## Skladanie

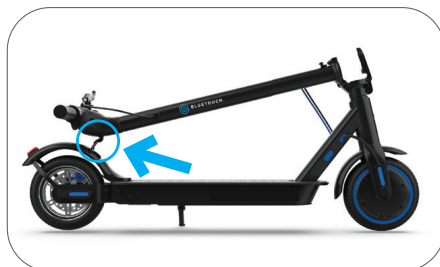
1. Otočte skladačací gombík.



2. Vytiahnite bezpečnostný poistný krúžok



3. Zložte hornú časť e-kolobežky.



4. Zložte telo e-kolobežky a zaistite háčik na určené miesto.

## Doprava a parkovanie

E-kolobežku zdvíhajte jednou alebo oboma rukami. Po dokončení jazdy spustíte stojan a zaparkujete e-kolobežku na vhodnom mieste.

# Nabíjanie

## Postup nabíjania

1. Otvorte vodotesnú krytku nabíjacieho portu.
2. Pripojte nabíjačku ku kolobežke a potom do elektrickej zásuvky.
3. Po dokončení nabíjania vodotesnú krytku opäť pevne uzavrite.

## Upozornenie

- > Indikátor nabíjačky svieti červeno počas nabíjania a zelene po plnom nabití.
- > Pred prvým použitím nabite batériu na maximálnu kapacitu.
- > Odporúča sa batériu dobíjať po každom použití a tiež pred dlhšou odstavkou.
- > Dlhodobé používanie pri veľmi nízkom napätí môže skrátiť životnosť batérie.

## Dôležité pokyny

- > Používajte výhradne originálnu nabíjačku BlueTouch.
- > Pri nabíjaní musí byť e-kolobežka vypnutá.
- > Nabíjajte zo zásuvky 100–240 V AC pri okolitej teplote 0–35 °C.

## Bezpečnosť

- > Nevystavujte batériu vysokým teplotám ani ohňu – hrozí explózia.
- > Nenabíjajte v mokrom alebo vlhkom prostredí.
- > Poškodenú batériu nepoužívajte.
- > Pri kontakte elektrolytu s pokožkou okamžite opláchnite vodou; pri zasiahnutí očí vyplachujte čistou vodou aspoň 10 minút a vyhľadajte lekára.

## Ďalšie upozornenie

- > Nabíjačku nijako neupravujte.
- > Chráňte batériu pred malými kovovými predmetmi (sponky, mince, kľúče).
- > Zabráňte požitiu batérie. V prípade prehlnutia okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- > Ak e-kolobežka dlhšiu dobu nepoužívate, batériu vyberte.
- > Pri nenabíjaní vždy pevne uzavrite gumový kryt portu.
- > Počas nabíjania sa e-kolobežka nesmie používať.

# Bezpečnostné pokyny

## Upozornenie

Neprekračujte maximálnu nosnosť (viď technické špecifikácie).

Pri jazde vždy noste obuv.

Dodržiujte miestne predpisy pre prevádzku elektrických e-kolobežiek.

## Jazda

Vložte a otočte kľúčik, potom stlačte a podržte tlačidlo napájania po dobu 3 sekúnd.

Postavte jednu nohu na stúpadlo, druhú sa odrazte, plynule pridajte plyn.

Na spomalenie alebo zastavenie použite brzdovú páku.

## Brzdenie

Brzdite plynulo, vyhnite sa prudkému brzdeniu.

Za mokra je brzdná dráha dlhšia – brzdiť začnite včas.

Kombinujte brzdenie s plynulým spomaľovaním.

## Vyhýbanie sa prekážkam

Neskáčte cez obrubníky ani schody.

Vopred vyhodnoťte výšku a klzkosť prekážok.

Ak je prekážka nebezpečná, zosadnite a e-kolobežku vedzte.

## Parkovanie

Plynulo zabrzdite, stabilizujte e-kolobežku a spustíte stojan.

Po použití vypnite napájanie a vyberte kľúčik.

### Predchádzanie možným bezpečnostným rizikám

- > Noste prilbu a ochranné vybavenie.
- > Pred jazdou skontrolujte správnu funkciu všetkých prvkov na displeji.
- > Pri rozjazde používajte plyn opatrne – nestláčajte ho na doraz.
- > Udržujte rovnováhu pri rozjazde aj zastavení.
- > Počas jazdy držte riadidlá pevne a zrýchľujte plynule.

## Zákaz nebezpečného správania

- × Dodržujte miestne zákony a predpisy počas jazdy.
- × Nepoužívajte elektronické zariadenia počas jazdy, aby nedošlo k rozptýleniu pozornosti.
- × Nejazdite iba jednou rukou alebo jednou nohou.
- × Nikdy nejazdite bez držania riadidiel.
- × E-kolobežka sa nesmie nabíjať v interiéri – dbajte na bezpečnosť nabíjania.
- × E-kolobežka je určený iba pre jednu osobu. Neprepravujte spolujazdca ani deti.
- × Nejazdite po schodoch ani sa nepokúšajte preskakovať vysoké prekážky.
- × Po jazde sa nedotýkajte kotúčových bŕzd holými rukami – hrozí popálenie.

| Parametre produktu  |                               |   |
|---------------------|-------------------------------|---|
| Model               |                               | <b>BT2000 ULTIMATE</b>  |
| Rok výroby          |                               | 2026  |
| Rozmery             | v zloženom stave              | 1295×630×595 mm   |
|                     | v rozloženom stave            | 1295×630×1360 mm  |
| Výkon a konštrukcia | max. rýchlosť                 | ≤ 25 km/h   |
|                     | dojazd pri strednej rýchlosti | ≤ 75 km   |
|                     | max. stúpanie                 | ≤ 35°   |
|                     | odpruženie                    | predné a zadné tlmiče   |
|                     | stupeň vodeodolnosti          | IP54  |
|                     | brzdy                         | predné a zadné kotúčové + vypínacie brzdy                       |
|                     | obsah displeja                | rýchlosť, dojazd, kapacita batérie, svetlomet a pod.            |
|                     | osvetlenie                    | LED   |
|                     | materiál rámu                 | hliníková zliatina + oceľ                                       |
| Motor               | napätie                       | 52 V  |
|                     | výkon motora                  | 1 000 W × 2   |
| Baterie             | vstupné napätie               | 100–240 V / 50–60 Hz  |
|                     | napätie/kapacita              | 52 V / 23,4 Ah  |
|                     | doba nabíjania                | dve nabíjačky 58,8 V / 2 A; približne 6 hodín pri použití oboch |
| Hmotnosť            | max. zaťaženie                | 120 kg  |
|                     | čistá hmotnosť                | cca 44 kg   |
| Pneumatiky          | typ                           | pneumatické   |
|                     | veľkosť                       | 10 palcov   |

# Údržba e-kolobežky

E-kolobežka je zostavená profesionálnymi technikmi. Akýkoľvek pokus o rozobranie a samostatnú opravu e-kolobežky alebo jej častí môže spôsobiť poškodenie e-kolobežky a zruší záruku výrobcu pri dodaní.

## Premazanie

Vykonávajte pravidelnú údržbu skladacej súpravy a každých šesť mesiacov malým množstvom mazacieho oleja premažte pohyblivé časti, najmä skladací mechanizmus riadiel. Nepoužívajte olej WD40 a nepremazávajte kolesá.

## Brzdy

Brzdy sú už nastavené priamo z výroby. Pokiaľ je brzdná dráha nedostačujúca, alebo sa vám zdá brzdenie hlučné, obráťte sa na predajcu a zakúpte prípadne náhradné brzdové doštičky. Zadný svetlomet signalizuje brzdenie blikaním a to aj v prípade, že sú svetlá vypnuté.

## Riešenie všeobecných problémov

Ak e-kolobežka nefunguje bežným spôsobom, skontrolujte: či je naštartovaná; stav kapacity batérie na displeji; či je brzda uvoľnená; či sú všetky konektory a zásuvky čisté; či sa nezobrazuje chybové hlásenie na displeji. Ak sú vyššie uvedené úkony vykonané a produkt stále nie je schopný bežnej prevádzky, informujte sa u vášho predajcu.

## Čistenie e-kolobežky

- > Hlavný rám čistite mäkkou a mierne navlhčenou handričkou.
- > Pri odolných nečistotách naneste malé množstvo zubnej pasty, jemne vyčistite kefkou a potom zotrite vlhkou handričkou.

## Upozornenie na čistenie

- > Nečistite e-kolobežku alkoholom, benzínom, petrolejom ani inými korozívnymi či prchavými rozpúšťadlami – mohlo by dôjsť k poškodeniu povrchu i vnútornej konštrukcie.
- > Používanie tlakovej umývačky alebo hadice je prísne zakázané.
- > Pred čistením sa uistite, že je e-kolobežka vypnutá a nenabíja sa a že je nabíjací port pevne uzavretý.

## VAROVANIE

Ak je výrobok poškodený, okamžite ho prestaňte používať. Počas prevádzky je e-kolobežka vystavená vysokému zaťaženiu a bežnému opotrebovaniu – súčasťou je nutné včas kontrolovať, servisovať alebo vymieňať podľa tohto návodu, aby sa predišlo rizikám pri jazde.

- > V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu elektroniky alebo vniknutiu vody do batérie.

### **Každodenná údržba**

- > Pravidelne kontrolujte tlak v pneumatikách.
- > Uistite sa, že obe brzdy fungujú správne.
- > Skontrolujte dotiahnutie všetkých skrutiek a matíc.
- > Utrite povrch e-kolobežky čistou handričkou, aby sa zabránilo vniknutiu vody do elektronických častí.

### **Údržba batérie**

- > Pri nabíjaní alebo dlhšej nečinnosti e-kolobežky ho vypnite a vyhnite sa úplnému vybitiu batérie.
- > Pri dlhodobom skladovaní uchovávať e-kolobežku na bezpečnom mieste, kapacitu batérie udrzte nad 50 % a batériu dobite aspoň raz za 3 mesiace.

### **VAROVANIE**

Obaly a drobné súčasti ukladajte mimo dosahu detí, aby nedošlo k ich prehltnutiu.

- > Nevystavujte batériu extrémnym teplotám.
- > Nabíjajte iba originálnou nabíjačkou a chráňte batériu pred poškodením alebo rizikom požiaru.

### **Pravidelný servis**

- > Pravidelne kontrolujte rám, prednú vidlicu a odpruženie (ak je ním e-kolobežka vybavená).
- > Pri častom používaní sa odporúča mesačná kontrola.
- > Každých 6 mesiacov aplikujte malé množstvo maziva alebo oleja do skladacieho mechanizmu.

### **Skladovanie**

- > Skladujte e-kolobežku na rovnom, stabilnom, suchom a dobre vetranom mieste.
- > Nevystavujte ho dlhodobo priamemu slnku ani vlhkému prostrediu.
- > Udržujte e-kolobežku čistú.

### **Nastavenie brzd**

Ak je brzdný účinok príliš silný:

- > Pomocou kľúča povolte maticu brzdového ramena.
- > Ľahko skrátte lanko brzd.
- > Maticu opäť dotiahnite a otestujte účinok brzdy.

**Ak je brzdný účinok slabý:**

- > Pomocou kľúča povolte maticu brzdového ramena.
- > Ľahko predĺžte lanko brzdy.
- > Dotiahnite maticu a znovu otestujte brzdú.

**Hustenie pneumatík**

- > Pri nízkom tlaku použite ručnú pumpu.
- > Odoberte krytky ventilov predného aj zadného kolesa.
- > Pripojte pumpu k ventilu a pneumatiky nahustite.
- > Po nahustení ventily opäť uzavrite.

**Výmena nášľapnej plochy**

- > Pri výmene povrchu stúpadla odoberte gumovú podložku a nahradte ju novou.

**Nastavenie skrutiek hlavy riadenia**

- > Najprv skontrolujte, či nie sú uvoľnené predné skrutky.
- > Ak áno, najprv ich dotiahnite.
- > Potom dotiahnite zvyšných šesť skrutiek pomocou imbusového kľúča.
- > Ak sa predná časť kolobežky kýva vplyvom pádov alebo nárazov, je možné stabilitu obnoviť týmto nastavením.

## Riešenie problémov

| Porucha                    | Kód | Riešenie  |
|----------------------------|-----|---|
| Porucha zadného motora     | 01  | Po výmene zadného motora / riadiacej jednotky reštartujte a skúste znova. |
| Porucha plynovej páčky     | 02  | Po výmene plynovej páčky reštartujte a skúste znova                       |
| Porucha riadiacej jednotky | 03  | Po výmene riadiacej jednotky reštartujte a skúste znova                   |
| Podpätie                   | 05  | Nízke napätie batérie – nabite a skúste znova                             |
| Porucha displeja           | 06  | Po výmene displeja / riadiacej jednotky reštartujte.                      |
| Porucha displeja           | 07  | Po výmene displeja / riadiacej jednotky reštartujte.                      |
| Ochrana proti prehriatiu   | 09  | Skontrolujte, či je chladenie riadiacej jednotky v poriadku.              |
| Porucha predného motora    | 011 | Po výmene predného motora / riadiacej jednotky reštartujte                |
| Porucha riadiacej jednotky | 013 | Po výmene riadiacej jednotky reštartujte.                                 |
| Porucha riadiacej jednotky | 017 | Po výmene displeja / riadiacej jednotky reštartujte.                      |

# Záruka a zákaznícka podpora

## **Zákaz**

Nepoužívajte žiadne príslušenstvo ani doplnky, ktoré nie sú schválené výrobcom, aby nedošlo k poruchám alebo poškodeniu.

## **Záruční doba**

- > V prípade poruchy alebo poškodenia môže byť výrobok opravený, vymenený alebo vrátený zadarmo po potvrdení výrobcom BlueTouch.
- > Kontaktujte predajcu a postupujte podľa jeho pokynov. Je nutné predložiť platný doklad o kúpe alebo faktúru.

## **Zákaznícky servis**

Ak je nutná oprava alebo výmena dielov, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo predajcu.

## **Rozsah záruky**

Riadiaca jednotka, displej, motor, lítium-iónová batéria, nabíjačka, rám, predná časť, náboje kolies, brzdy, skladací mechanizmus, teleskopická rúrka, predná vidlica, brzdový systém, plynová páčka a pod.

## **Záručná doba**

2 roky

# Závěrečné ustanovenia

Pokiaľ z nižšie uvedených dôvodov dôjde k zlyhaniu funkčnosti niektorých komponentov, nenesie výrobca žiadnu zodpovednosť a tieto vady nie sú predmetom oprávnenej reklamácie.

- > Použitie nie je v súlade s návodom na obsluhu.
- > Nevykonávanie riadnej údržby a ochrany.
- > Nebezpečné používanie e-kolobežky, napr. na iné účely.
- > Akákoľvek demontáž alebo použitie iných ako pôvodných náhradných dielov.
- > Použitie zlého alebo neoriginálneho náhradného dielu.
- > Použitie neoriginálnej nabíjačky.
- > Poškodenie pri dopravnej nehode.
- > Nesprávne alebo neoprávnené použitie.
- > Prírodné katastrofy alebo a iné príčiny spôsobené vyššou mocou.
- > V prípade porušenia bezpečnostnej plomby (samolepky) na e-kolobežke automaticky zaniká 2-ročná záruka.

Tento produkt je určený iba na rekreáciu a zábavu, nikdy ho nepoužívajte ako bežný dopravný prostriedok. Spoločnosť BlueTouch, sro priebežne aktualizuje vzhľad produktu, vykonáva zmeny v nastavení funkcií a parametrov, a to bez ďalšieho informovania o zmenách. Vyhradujeme si právo na tieto zmeny.

Pred používaním elektrickej kolobežky si overte aktuálne právne predpisy. Pravidlá sa môžu líšiť podľa výkonu kolobežky aj miesta jej prevádzky. V niektorých prípadoch môže byť nutný vodičský preukaz alebo povinné ručenie. Odporúčame nahliadnuť do zákona č. 361/2000 Zb. (o prevádzke na pozemných komunikáciách) a zákona č. 168/1999 Zb. (o poistení zodpovednosti z prevádzky vozidla).

Dovozcom a výrobcom tohto elektrického výrobku je spoločnosť BlueTouch, sro.



Tento produkt vznikol v spolupráci a za podpory spoločnosti CMKarting.cz, špecialistov na závodnú techniku a karting.

**CMK**  
CARAVAN METROPOL KARTING s.r.o.

**Vyhlasenie ES o zhode**

podľa prílohy č. 2, bod 1, časť A k nariadeniu vlády č. 176/2008 Zb.

**Výrobca:** BlueTouch, sro, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Osoba poverená kompletáciou technickej dokumentácie:**

Martin Homola, CEO, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – riaditeľ spoločnosti

**Popis a identifikácia strojného zariadenia:**

**Názov:** Elektrická kolobežka | **Typ:** BT2000 ULTIMATE

Strojné zariadenie slúži na dopravu osôb

a je určené na prevádzku mimo pozemných komunikácií.

**Strojové zariadenie spĺňa príslušné ustanovenia predpisov Európskeho spoločenstva:**

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/42/ES  
a Nariadenie vlády č. 176/2008 Zb. EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/35/EÚ  
a Nariadenie vlády č. 118/2016 Zb. EN 60335-1:2012 + A11:2014, EN 62233:2008

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/30/EÚ a Nariadenie vlády  
č. 117/2016 Zb. EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/65/EÚ (RoHS) IEC 62321-3-1:2013

v Prahe, dňa 31. 1. 2026

**EC Declaration of Conformity**

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, CEO, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter | **Type:** BT2000 ULTIMATE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery EN  
ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage EN  
60335-1:2012 + A11:2014, EN 62233:2008

Directive 2014/30/EÚ – EMC  
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Directive 2011/65/EÚ (RoHS)  
IEC 62321-3-1:2013

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

Martin Homola



Tisztelt vásárló!

Üdvözljük az e-robogó rajongók családjában. Köszönjük, hogy a BLUETOUCH márkájú e-robogót választotta, és bízunk benne, hogy nap mint nap értékelni fogja a termék által kínált lehetőségeket.

A BLUETOUCH e-robogók fejlesztése során nagy hangsúlyt fektettünk minden részlet finomítására, és alaposan teszteltük az összes alkatrészt. Az eredmény egy precízen kidolgozott jármű, amely mobilitást, kényelmet és szabadságot biztosít Önnek a leggazdaságosabb közlekedési formában. Ez a forradalmi és stílusos közlekedési eszköz könnyen hordozható, környezetbarát és gazdaságos.

Többé nem kell parkolóhelyekkel, túlszűfolt tömegközlekedési eszközökkel és üzemeltetési költségekkel foglalkoznia. A BLUETOUCH e-robogó ideális vezetési tulajdonságokat, egyszerű kezelhetőséget és rugalmas összecsatolhatóságot kínál, ahol csak szükséges, és nem utolsósorban rendkívül gazdaságos üzemeltetést.

Élvezze a vezetés örömét az új BLUETOUCH e-robogóval, és térjen haza biztonságban.

További információk és a kézikönyv elektronikus formában letölthető a [www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz).BLUETOUCH weboldalról.

A BLUETOUCH bejegyzett védjegy.



# Tartalomjegyzék

|   |    |
|---|----|
| Figyelmeztetés .....                            | 38 |
| Fő alkotóelemek .....                           | 40 |
| Az e-roller kezelése .....                      | 42 |
| Töltés .....                                    | 43 |
| Biztonsági utasítások .....                     | 44 |
| Az e-roller paraméterei és műszaki adatai ..... | 45 |
| Elektromos roller karbantartása .....           | 46 |
| Hibaelhárítás .....                             | 48 |
| Garanciák .....                                 | 49 |

# Értesítés

Az e-robogót a jelen kézikönyvben szereplő ajánlásoknak megfelelően kezelje. Tartsa be a biztonsági utasításokat, hogy elkerülje az esetleges veszélyes helyzeteket.

Akárcsak más sportoknál, az e-robogózás során is figyelembe kell venni a sérülések és a termék megrongálódásának lehetőségét. Nagyon fontos, hogy szem előtt tartsa az összes biztonsági szabály betartását.

# Ajánlás

- > **Ha hosszabb ideig nem használja az e-rollert, töltsse fel az akkumulátort legalább 30 naponta 60%-ra.**
- > Ez a termék kizárólag erre a célra készültegy személy, ne szállítson egynél több személyt elektromos rolleren!
- > Ügyeljen egészségére és biztonságára, és vezetés közben használjon sisakot.
- > Ne lépje túl a megengedett teherbírást (120 kg).
- > Az első használat előtt 6 órán keresztül töltsse az akkumulátort.
- > Gyakorolja a vezetést nyílt területen, és csak az eszköz alapos megismerése után használja.
- > Indulás előtt kapcsolja ki az akkumulátor töltését.
- > Ne használja 5° C alatti hőmérsékleten.
- > Vezetés közben helyezze a lábait az e-roller fellépőjére.
- > Lejtőn kérjük, lassan haladjon.
- > Ne közlekedjen kátyús vagy nedves utakon, illetve hóval vagy jéggel borított utakon sem.
- > Ne használja az e-rollert esőben, ha ezt kivételesen mégis meg kell tennie, csökkentse a sebességet 10 km/óra alá. Kerülje a hirtelen fékezést, amely megcsúszáshoz vezethet.
- > Ne hagyja az e-rollert vízben állni, és ne permetezzen rá közvetlenül vizet tisztítás céljából. A vízszugár a motor és a termék elektronikus alkatrészeinek károsodását okozhatja.
- > Ne próbálja meg az e-rollert ugrásokhoz vagy más veszélyes játékokhoz használni, amelyek jelentősen növelik az esetleges sérülés és az e-roller károsodásának kockázatát.
- > Ne használja ezt a terméket, ha hosszú ideig napfénynek van kitéve.
- > Az e-roller használójának jó ítélőképességet és józan ésszt kell alkalmaznia, hogy felismerje azokat a kockázatokat és veszélyeket, amelyekkel az e-roller használata során találkozhat, és elkerülje azokat.

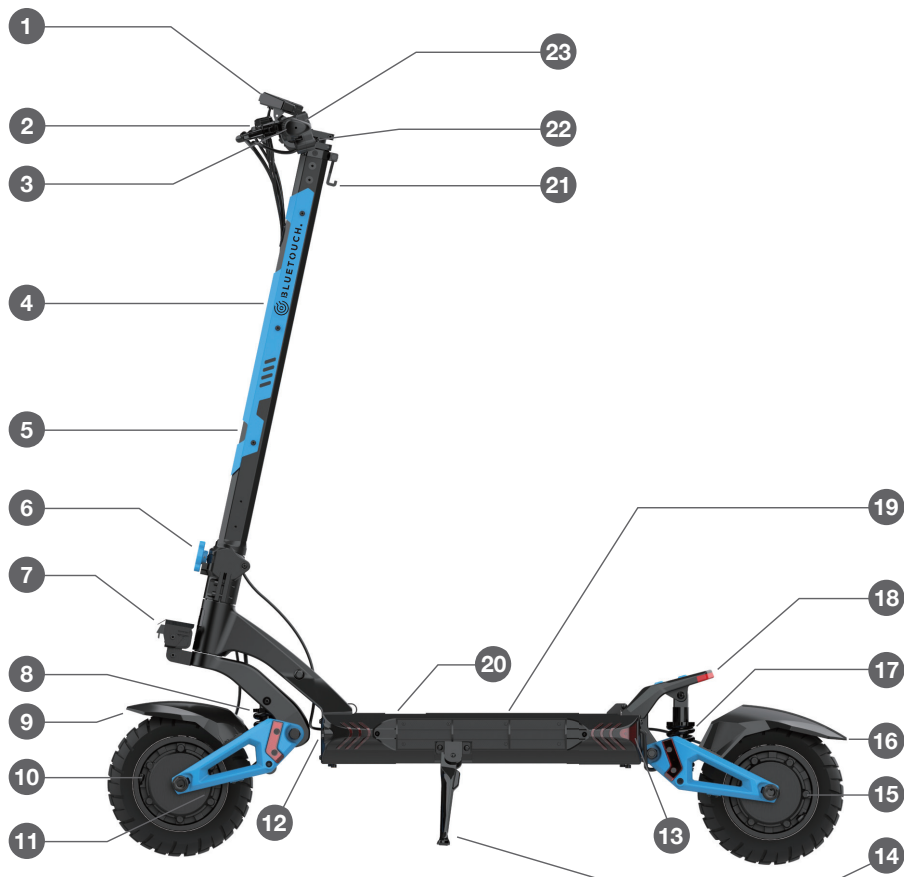
- > Az e-roller közúti forgalomban való használata nem engedélyezett.
- > A használó nem használhatja az e-rollert alkohol, drogok vagy gyógyszerek hatása alatt.
- > Előfordulhat, hogy az Ön biztosítása nem fedezi az e-roller sérülését vagy az ezen eszköz használata során keletkezett sérülést. További információért az e-roller használata előtt vegye fel a kapcsolatot biztosítójával.
- > A használónak az e-roller vezetése során be kell tartania a hatályos helyi közlekedési szabályokat. Közutakon, beleértve a kerékpárutakat is, történő jogosulatlan használat esetén a használó pénzbírság vagy akár büntetőeljárás veszélyének teszi ki magát, ha vétkes közlekedési balesetet okoz.
- > Sem az eladó, sem a BlueTouch, sro vállalat nem vállal semmilyen felelősséget a jelen kézikönyvben foglalt információk figyelmen kívül hagyásából, vagy a közlekedési szabályok be nem tartásából eredő károkért, anyagi veszteségekért, sérülésekért vagy jogi vitákért.
- > Győződjön meg arról, hogy az e-roller használata előtt ezt a kézikönyvet alaposan elolvasta és megértette. Az e-roller vezetése közben fordítson teljes figyelmet annak irányítására. Az e-roller nem szabad használni, amíg ezt a kézikönyvet nem olvasta el figyelmesen.
- > Ez a felhasználói kézikönyv az BLUETOUCH e-roller alapvető üzemeltetési utasításait tartalmazza, és nem írhat le minden olyan helyzetet, amelyben sérülés vagy halál következhet be.

Felhívjuk figyelmét, hogy a gyártó nem vállal felelősséget a termék használatából közvetlenül vagy közvetve eredő véletlen vagy következményes károkért.

A csomag tartalma:

- BT2000 ULTIMATE elektromos roller
- kézi gumibroncspumpa
- szerszámkészlet és csavarok
- töltő
- felhasználói kézikönyv

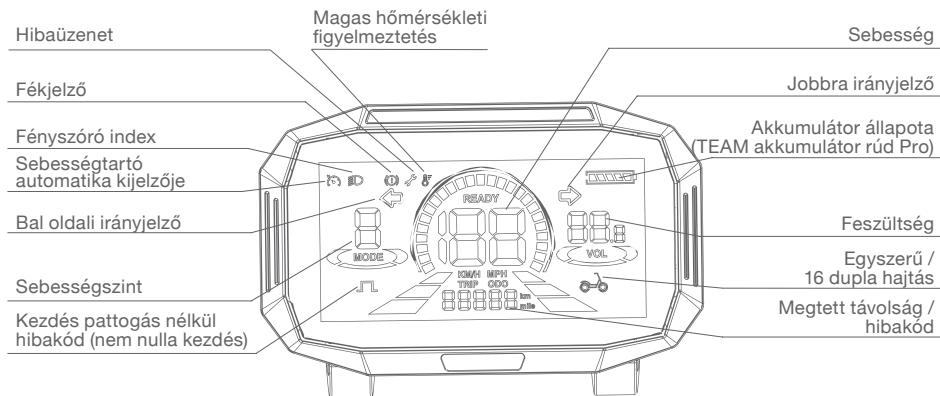
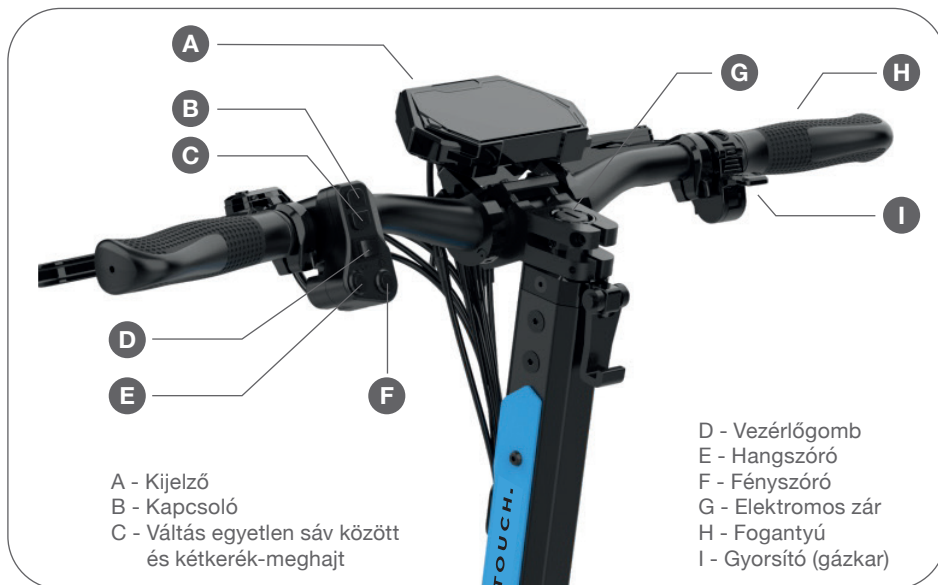
# Fő alkatrészek



- 1 - Kijelző
- 2 - Olajfék
- 3 - Fogantyú
- 4 - Kormányoszlop burkolat
- 5 - Kormányoszlop
- 6 - Összecsukó mechanizmus
- 7 - Első fényszóró
- 8 - Első felfüggesztés

- 9 - Első sárvédő
- 10 - Első motor
- 11 - Első lengőkar
- 12 - Első irányjelző
- 13 - Hátsó irányjelző
- 14 - Kitémasztó
- 15 - Hátsó motor
- 16 - Hátsó sárvédő

- 17 - Hátsó lengőkar
- 18 - Hátsó lámpa
- 19 - Szilikon futófelület lakás
- 20 - Akkumulátorfedél
- 21 - Kampó
- 22 - Fém kapcsoló
- 23 - Gázkar



| Ikona | Název               | Význam  |
|-------|---------------------|---|
|       | Indikátor fényszóró | Az ikon világít, ha a fényszóró be van kapcsolva. |
|       | Sebesség            | Megjeleníti a robogó aktuális sebességét.         |
|       | Fékjelző            | A ikon világít, amikor a fék aktiválva van.       |
|       | Átruházás           | Kijelzi az aktuális sebességfokozatot.            |

# Az e-roller kezelése



## Összecsukható

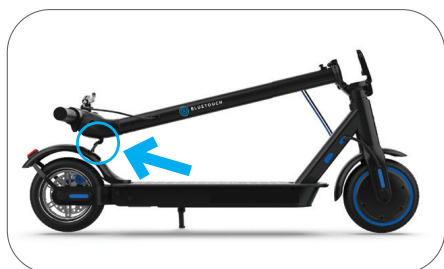
1. Forgassa el a hajtókargombot.



2. Húzza ki a biztonsági rögzítőgyűrűt.



3. Hajtsa be az e-roller tetejét.



4. Hajtsa össze az e-roller testét, és rögzítse a horgot.

## Közlekedés és parkolás

Emeld fel az e-rollerrel egy vagy mindkét kezével. Amikor befejeztél a vezetéssel, engedj le a kitámasztót, és parkolj le az e-rollerrel egy megfelelő helyen.

# Töltés

## Töltési eljárás

1. Nyissa ki a töltőport vízálló fedelét.
2. Csatlakoztassa a töltőt a rollerhez, majd a konnektorhoz.
3. A töltés befejezése után zárja vissza szorosan a vízálló kupakot.

## Értesítés

- > A töltő jelzőfénye töltés közben pirosan, teljes feltöltés esetén pedig zölden világít.
- > Első használat előtt töltse fel az akkumulátort maximális kapacitásra.
- > Javasoljuk, hogy minden használat után, valamint hosszabb leállás előtt töltse fel az akkumulátort.
- > A nagyon alacsony feszültségen történő hosszan tartó használat lerövidítheti az akkumulátor élettartamát.

## Fontos utasítások

- > Kizárólag az eredeti BlueTouch töltőt használja.
- > Töltés közben az e-rollert ki kell kapcsolni.
- > Töltés 100-240V AC aljzatból, 0-35°C környezeti hőmérsékleten.

## Biztonság

- > Ne tegye ki az akkumulátort magas hőmérsékletnek vagy tűznek – robbanásveszély áll fenn.
- > Ne töltse nedves vagy párás környezetben.
- > Ne használjon sérült akkumulátort.
- > Ha az elektrolit bőrrel érintkezik, azonnal öblítse ki vízzel; ha szembe kerül, legalább 10 percig öblítse tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.

## További figyelmeztetések

- > Ne módosítsa a töltőt semmilyen módon.
- > Óvja az akkumulátort a kis fémtárgyaktól (gemkapcsok, érmék, kulcsok).
- > Ne nyelje le az elemet. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- > Ha hosszabb ideig nem használja az e-rollert, vegye ki az akkumulátort.
- > Töltés közben mindig szorosan zárja le a gumi csatlakozófedeleket.
- > Az e-rollert töltés közben tilos használni.

# Biztonsági utasítások

## Értesítés

Ne lépje túl a maximális teherbírást (lásd a műszaki adatokat). Kerékpározás közben mindig viseljen lábbelit.

Kövesse az elektromos rollerek üzemeltetésére vonatkozó helyi előírásokat.

## Hajtás

Helyezze be és fordítsa el a kulcsot, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 3 másodpercig. Helyezze az egyik lábát a lábtartóra, a másikkal lökje el magát, és finoman nyomja le a gázpedált.

Használja a fékkart a lassításhoz vagy a megálláshoz.

## Fékezés

Fékezz simán, kerülje az erős fékezést. Nedves körülmények között a fékút hosszabb – kezdjen el fékezni korán. A fékezést simán lassítsa.

## Akadályok elkerülése

Ne ugorj át járdaszegélyen vagy lépcsőn. Előzetesen mérd fel az akadályok magasságát és csúszósságát.

Ha az akadály veszélyes, szálljon le róla és vezesse az e-rollert.

## Parkolás

Fékezz simán, stabilizáld az e-rollert, és engedd le a kitámasztót. Használat után kapcsold ki a készüléket, és vedd ki a kulcsot.

### A potenciális biztonsági kockázatok megelőzése

- > Viseljen sisakot és védőfelszerelést.
- > Vezetés előtt ellenőrizze a kijelző összes elemének megfelelő működését.
- > Elindulásakor óvatosan használja a gázpedált – ne nyomja le teljesen.
- > Tartsa meg az egyensúlyát induláskor és megálláskor.
- > Menet közben tartsa erősen a kormányt, és gyorsítson simán.

## Veszélyes viselkedés tilalma

- ✗ Vezetés közben tartsa be a helyi törvényeket és előírásokat.
- ✗ Vezetés közben ne használjon elektronikus eszközöket a figyelemelterelés elkerülése érdekében.
- ✗ Ne biciklizzen csak egy kézzel vagy csak egy lábbal.
- ✗ Soha ne biciklizz anélkül, hogy a kormányt fognád.
- ✗ Az e-rollert tilos beltérben tölteni - ügyeljen a töltés biztonságára.
- ✗ Az e-roller kizárólag egy személy számára készült. Ne szállítson vele utasokat vagy gyermekeket.
- ✗ Ne mássz fel lépcsőn, és ne próbálj meg magas akadályokat átugrani.
- ✗ Kerékpározás után ne érintse meg a tárcsafékeket csupasz kézzel - égési sérülések veszélye áll fenn.

## Termékparaméterek

| Modell                 | BT2000 ULTIMATE             |  |
|------------------------|-----------------------------|--|
| Gyártási év            | 2026                        |  |
| Méretek                | összecsukott állapotban     | 1295 × 630 × 595 mm  |
|                        | összeomlott állapotban      | 1295 × 630 × 1360 mm   |
| Teljesítmény és dizájn | max. sebesség               | ≤ 25 km/h  |
|                        | közepes sebességű tartomány | ≤ 75 km  |
|                        | maximális emelkedés         | ≤ 35°  |
|                        | felfüggesztés               | első és hátsó lengéscsillapítók                                  |
|                        | vízállósági fok             | IP54   |
| Motor                  | fékek                       | első és hátsó tárcsa + leállító fékek                            |
|                        | tartalom megjelenítése      | sebesség, hatótávolság, akkumulátor kapacitása, fényezés stb.    |
|                        | világítás                   | JÉG  |
|                        | keret anyaga                | alumíniumötvözet + acél  |
|                        | feszültség                  | 52 V   |
| Akkumulátor            | motorteljesítmény           | 1 000 W × 2  |
|                        | bemeneti feszültség         | 100–240 V / 50–60 Hz   |
|                        | feszültség/kapacitás        | 52 V / 23,4 Ah   |
| Súly                   | töltési idő                 | két 58,8 V / 2 A-es töltő; mindkettő használata esetén kb. 6 óra |
|                        | max. terhelés               | 120 kg   |
|                        | nettó tömeg                 | kb. 44 kg  |
| Gumiabroncsok          | típus                       | pneumatikus  |
|                        | méret                       | 10 hüvelyk   |

# E-roller karbantartás

Az e-rollert szakemberek szerelték össze. Az e-roller vagy alkatrészeinek önálló szétszerelésére és javítására tett bármilyen kísérlet az e-roller károsodását okozhatja, és a szállításkor érvényteleníti a gyártó garanciáját.

## Kenés

Rendszeresen karbantartsa az összecsucukható készletet, és félévente kis mennyiségű kenőolajjal kenje meg a mozgó alkatrészeket, különösen a kormány összecsucukó mechanizmusát. Ne használjon WD40-et, és ne kenje a kerekeket.

## Fékek

A fékeket gyárilag beállították. Ha a féktávolság nem elegendő, vagy zajosnak találja a fékezést, vegye fel a kapcsolatot a márkakereskedővel, és vásároljon cserefékbetéteket. A hátsó lámpa villogással jelzi a fékezést, még akkor is, ha a lámpák ki vannak kapcsolva.

## Általános problémák megoldása

Ha az e-roller nem működik megfelelően, ellenőrizze a következőket: be van-e kapcsolva; az akkumulátor töltöttségi szintjét a kijelzőn; ki van-e engedve a fék; tiszták-e az összes csatlakozó és aljzat; megjelenik-e hibaüzenet a kijelzőn. Ha a fenti műveletek elvégzése után a termék továbbra sem működik megfelelően, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a kereskedőjével.

## Az e-roller tisztítása

- > Tisztítsa meg a fő keretet egy puha, enyhén nedves ruhával.
- > Makacs szennyeződések esetén vigyen fel egy kevés fogkrémet, óvatosan kefélje meg a fogát, majd törölje át egy nedves ruhával.

## Tisztítási utasítások

- > Ne tisztítsa az e-rolleret alkohollal, benzinnel, kerozinnal vagy más korrozív vagy illékony oldószerekkel – ez károsíthatja a felületet és a belső szerkezetet.
- > Szigorúan tilos magasnyomású mosót vagy tömlőt használni.
- > Tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy az e-roller ki van kapcsolva, nem töltődik, és hogy a töltőport szorosán le van zárva.
- > Ellenkező esetben az elektronika károsodhat, vagy víz kerülhet az akkumulátorba.

## FIGYELMEZTETÉS

Ha a termék megsérült, azonnal hagyja abba a használatát. Üzemeltetés közben az e-robot nagy terhelésnek és szokásos kopásnak van kitéve – a részeket időben ellenőrizni, szervizelni vagy kicserélni kell a jelen útmutató szerint, hogy elkerülhetőek legyenek a közlekedés során felmerülő kockázatok.

### Napi karbantartás

- > Rendszeresen ellenőrizze a gumibroncsok nyomását.
- > Győződjön meg arról, hogy mindkét fék megfelelően működik.
- > Ellenőrizze, hogy minden csavar és anya meg van-e húzva.
- > Törölje át az e-roller felületét egy tiszta ruhával, hogy megakadályozza a víz bejutását az elektronikus alkatrészekbe.

### Akkumulátor karbantartása

- > Töltés vagy hosszabb ideig tartó használaton kívüli állapot esetén kapcsolja ki az e-rollert, hogy elkerülje az akkumulátor teljes lemerülését.
- > Hosszú távú tárolás esetén tartsa az e-rollert biztonságos helyen, az akkumulátor kapacitását tartsa 50% felett, és legalább 3 havonta egyszer töltsse fel az akkumulátort.
- > Ne tegye ki az akkumulátort szélsőséges hőmérsékletnek.
- > Kizárólag az eredeti töltővel töltsse, és óvja az akkumulátort a sérüléstől és a tűzveszélytől.

### FIGYELMEZTETÉS

A csomagolást és a kis alkatrészeket tartsa gyermekektől elzárva, hogy elkerülje azok lenyelését

### Rendszeres járat

- > Rendszeresen ellenőrizze a vázat, az első villát és a felfüggesztést (ha van).
- > Gyakori használat esetén havi ellenőrzés ajánlott.
- > Félévente vigyen fel egy kevés zsírt vagy olajat az összecukó mechanizmusra.

### Tárolás

- > Az e-rollert sík, stabil, száraz és jól szellőző helyen tárolja.
- > Ne tegye ki hosszú ideig közvetlen napfénynek vagy párás környezetnek.
- > Tartsa tisztán az e-rollerét.

### Fékállítás

Ha a fékhatás túl erős:

- > Lazítsa meg a fékkar anyáját egy villáskulcs segítségével.
- > Rövidítse le kissé a fékbowdent.
- > Húzza meg újra az anyát, és ellenőrizze a fékhatást.

Ha a fékerő gyenge:

- > Egy csavarkulccsal lazítsa meg a fékkar anyáját.
- > Húzza meg kissé a fékkábelt.
- > Húzza meg az anyát, majd ellenőrizze újra a fék működését.

### Gumik felfújása

- > Alacsony nyomás esetén használjon kézi pumpát.
- > Vegye le az első és a hátsó kerék szelepfedeleit.
- > Csatlakoztassa a pumpát a szelephez, és fújja fel a gumikat.
- > A felfújás után zárja vissza a szelepeket.

### A lépcsőfelület cseréje

- > A lépcsőfelület cseréjekor vegye le a gumialátétet, és cserélje ki egy újra.

### A kormányfej csavarjainak beállítása

- > Először ellenőrizze, hogy az elülső csavarok nem lazaak-e.
- > Ha igen, először azokat húzza meg.
- > Ezután az imbuszkulccsal húzza meg a maradék hat csavart.
- > Ha a roller elülső része esések vagy ütközések hatására imbolyog, ezzel a beállítással helyreállíthatja a stabilitást.

## Hibaelhárítás

| Hiba                        | Kód | Megoldás   |
|-----------------------------|-----|--|
| A hátsó motor meghibásodása | 01  | A hátsó motor / vezérlőegység cseréje után indítsa újra a rendszert, majd próbálja meg újra. |
| Gázkar hiba                 | 02  | A gázkar cseréje után indítsa újra, és próbálja meg újra.                                    |
| Vezérlőegység hiba          | 03  | A vezérlőegység cseréje után indítsa újra, és próbálja meg újra.                             |
| Alulfeszültség              | 05  | Alacsony akkumulátorfeszültség – töltse fel, és próbálja meg újra.                           |
| Kijelző hiba                | 06  | A kijelző / vezérlőegység cseréje után indítsa újra.   |
| Kijelző hiba                | 07  | A kijelző / vezérlőegység cseréje után indítsa újra.   |
| Túlmelegedés elleni védelem | 09  | Ellenőrizze, hogy a vezérlőegység hűtése megfelelő-e.  |
| Első motor hib              | 011 | Az első motor / vezérlőegység cseréje után indítsa újra.                                     |
| Vezérlőegység hiba          | 013 | A vezérlőegység cseréje után indítsa újra.   |
| Vezérlőegység hiba          | 017 | A kijelző / vezérlőegység cseréje után indítsa újra.   |

# Garancia és ügyfélszolgálat

## **Tilos**

Ne használjon semmilyen olyan tartozékot vagy kiegészítőt, amelyet a gyártó nem hagyott jóvá, hogy elkerülje a meghibásodást vagy a károsodást.

## **Jótállási idő**

- > Meghibásodás vagy sérülés esetén a termék a BlueTouch gyártó általi megerősítés után ingyenesen javítható, cserélhető vagy visszaküldhető.
- > Vegye fel a kapcsolatot az eladóval, és kövesse az utasításait. Érvényes vásárlási bizonylatot vagy számlát kell bemutatni.

## **Ügyfélszolgálat**

Ha javításra vagy alkatrészcserére van szükség, forduljon hivatalos szervizközponthoz vagy az eladóhoz.

## **A jótállás terjedelme**

Vezérlőegység, kijelző, motor, lítium-ion akkumulátor, töltő, váz, első rész, kerékagyak, fékek, összcscukható mechanizmus, teleszkópos cső, első villa, fékrendszer, gázkar stb.

## **Jótállási idő**

2 év

# Záró rendelkezések

Ha az alábbi okok valamelyike miatt egyes alkatrészek működése meghibásodik, a gyártó semmilyen felelősséget nem vállal, és ezek a hibák nem képezik jogos reklamáció tárgyát.

- > A használat nem felel meg a használati útmutatónak.
- > A megfelelő karbantartás és védelem elmulasztása.
- > Az e-roller veszélyes használata, például más célokra.
- > Bármilyen szétszerelés vagy az eredetitől eltérő pótalkatrészek használata.
- > Rossz vagy nem eredeti pótalkatrész használata.
- > Nem eredeti töltő használata.
- > Közlekedési baleset során keletkezett sérülés.
- > Helytelen vagy jogosulatlan használat.
- > Természeti katasztrófák vagy egyéb vis maior által okozott okok.
- > Az e-rolleren található biztonsági plomba (matrica) megsértése esetén a 2 éves jótállás automatikusan megszűnik.

Ez a termék kizárólag kikapcsolódásra és szórakoztatásra szolgál, soha ne használja rendszeres közlekedési eszközként. A BlueTouch, sro folyamatosan frissíti a termék megjelenését, módosítja a funkciók és paraméterek beállításait, további értesítés nélkül. Fenntartjuk a jogot ezen változtatások végrehajtására.

Elektromos roller használata előtt tájékozódjon a hatályos jogszabályokról. A szabályok a roller teljesítményétől és üzemeltetési helyétől függően változhatnak. Bizonyos esetekben jogosítvány vagy kötelező biztosítás szükséges lehet. Javasoljuk, hogy tekintse meg a 361/2000. sz. törvényt (a közúti közlekedésről) és a 168/1999. sz. törvényt (a harmadik fél felelősségbiztosításáról).

Ennek az elektromos terméknek az importőre és gyártója a BlueTouch, s.r.o.



Ez a termék a CMKarting.cz, a versenytechnológia és a gokart specialistáinak együttműködésével és támogatásával készült.

**CMK**  
CARAVAN METROPOL KARTING

**EK megfeleléségi nyilatkozat**

a 176/2008. sz. kormányrendelet 2. számú melléklete 1. pontjának A része szerint

**Gyártó:** BlueTouch, sro, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**A műszaki dokumentáció összeállításával megbízott személy:**

Martin Homola, CEO, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – a társaság ügyvezetője

**A gépi berendezés leírása és azonosítása:**

**Megnevezés:** Elektromos roller | **Típus:** BT2000 ULTIMATE

A gépi berendezés személyszállításra szolgál és közutakon kívüli üzemeltetésre készült.

**A gépi berendezés megfelel az Európai Közösség vonatkozó előírásainak:**

Az Európai Parlament és a Tanács 2006/42/EK irányelve  
és a 176/2008. sz. kormányrendelet EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Az Európai Parlament és a Tanács 2014/35/EU irányelve  
és a 118/2016. sz. kormányrendelet EN 60335-1:2012 + A11:2014, EN 62233:2008

Az Európai Parlament és a Tanács 2014/30/EU irányelve és a 117/2016. sz. kormányrendelet  
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Az Európai Parlament és a Tanács 2011/65/EU irányelve (RoHS) IEC 62321-3-1:2013  
Prágában, 2026. 1. 31-én

**EC Declaration of Conformity**

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, CEO, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter | **Type:** BT2000 ULTIMATE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery EN  
ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage EN  
60335-1:2012 + A11:2014, EN 62233:2008

Directive 2014/30/EU – EMC  
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Directive 2011/65/EU (RoHS)  
IEC 62321-3-1:2013

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

Martin Homola



Szanowny Kliencie,

Witamy Państwa w gronie miłośników hulajnóg elektrycznych. Dziękujemy Państwu, że wybrali Państwo hulajnogę elektryczną marki BLUETOUCH i wierzymy, że każdego dnia docenią Państwo możliwości, które ten produkt nabízí.

Podczas projektowania hulajnóg elektrycznych BLUETOUCH przywiązywaliśmy dużą wagę do dopracowania każdego detalu i dokładnie przetestowaliśmy wszystkie jej części. Rezultatem jest precyzyjnie wykonana maszyna, która zapewni Państwu mobilitu, pohodlí a svobodu w nejúspornější formě přepravy. Ten rewolucyjny i stylowy środek transportu jest lekko przenošíny, ekologiczny i ekonomiczny.

Nie będa już Państwo musieli więcej rozwiązywać problemów z miejscami parkingowymi, przepełnionymi środkami transportu publicznego i kosztami eksploatacji. Hulajno-ga elektryczna BLUETOUCH nabízí ideální jízdní vlastnosti, jednoduchou manipulaci s možností flexibilního složení kdekoliv je potřeba, a w ostatniej kolejności wysoce ekonomiczną eksploatację.

Cieszcie się radością z jazdy z nową hulajnogą elektryczną BLUETOUCH i wróćcie bezpiecznie do domu.

Więcej informacji oraz instrukcję w wersji elektronicznej do pobrania na [www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz).

BLUETOUCH jest zarejestrowanym znakiem towarowym.



# Zawartość

|  |    |
|--|----|
| Ostrzeżenie  | 54 |
| Główne składniki                                   | 56 |
| Obsługa hulajnogi elektrycznej                     | 58 |
| Ładowanie  | 59 |
| Instrukcje bezpieczeństwa                          | 60 |
| Parametry i dane techniczne hulajnogi elektrycznej | 61 |
| Konserwacja hulajnogi elektrycznej                 | 62 |
| Rozwiązywanie problemów                            | 64 |
| Gwarancje  | 65 |

# Ogłoszenie

Z hulajnogą elektryczną należy obchodzić się zgodnie z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Przestrzegaj zasad bezpieczeństwa, aby uniknąć ewentualnych ryzykownych sytuacji.

Podobnie jak w przypadku innych sportów, również podczas jazdy na hulajnodze elektrycznej należy brać pod uwagę możliwość obrażeń oraz uszkodzenia produktu. Bardzo ważne jest, aby pamiętać o przestrzeganiu wszystkich zasad bezpieczeństwa.

## Zalecenie

- > Jeżeli nie używają Państwo hulajnogi elektrycznej przez dłuższy czas, naładujcie ją przynajmniej raz na 30 dni do 60% pojemności baterii.
- > Ten produkt przeznaczony jest tylko dla jednej osoby, nie przewoźcie na hulajnodze więcej osób!
- > Dbajcie o swoje zdrowie i bezpieczeństwo oraz podczas jazdy używajcie kasku.
- > Nie przekraczajcie dopuszczalnej masy użytkownika (120 kg).
- > Naładujcie baterię na 6 godzin przed pierwszym użyciem.
- > Ćwiczcie jazdę na otwartej przestrzeni, używajcie dopiero po dokładnym zapoznaniu się z urządzeniem.
- > Przed jazdą wyłączcie ładowanie baterii.
- > Nie używajcie w temperaturach niższych niż 5° C.
- > Podczas jazdy połóżcie stopy na podnóżku hulajnogi.
- > Ze zbrocza prosimy zjeżdżać powoli.
- > Nie jeździcie po uszkodzonych lub mokrych nawierzchniach, ani po nawierzchniach pokrytych śniegiem lub lodem.
- > Nie używajcie hulajnogi w deszczu; jeżeli musicie to zrobić wyjątkowo, zmniejszcie prędkość poniżej 10 km/h. Unikajcie gwałtownego hamowania, które mogłoby prowadzić do poślizgu.
- > Nie zostawiajcie hulajnogi w wodzie ani nie polewajcie jej bezpośrednio wodą w celu umycia. Strumień wody może spowodować uszkodzenie silnika i elementów elektronicznych produktu.
- > Nie próbujcie używać hulajnogi do skoków ani innych niebezpiecznych zabaw, które znacznie zwiększają ryzyko ewentualnego zranienia oraz uszkodzenia hulajnogi.
- > Nie używajcie tego produktu, jeśli jest przez dłuższy czas wystawiony na działanie promieni słonecznych.

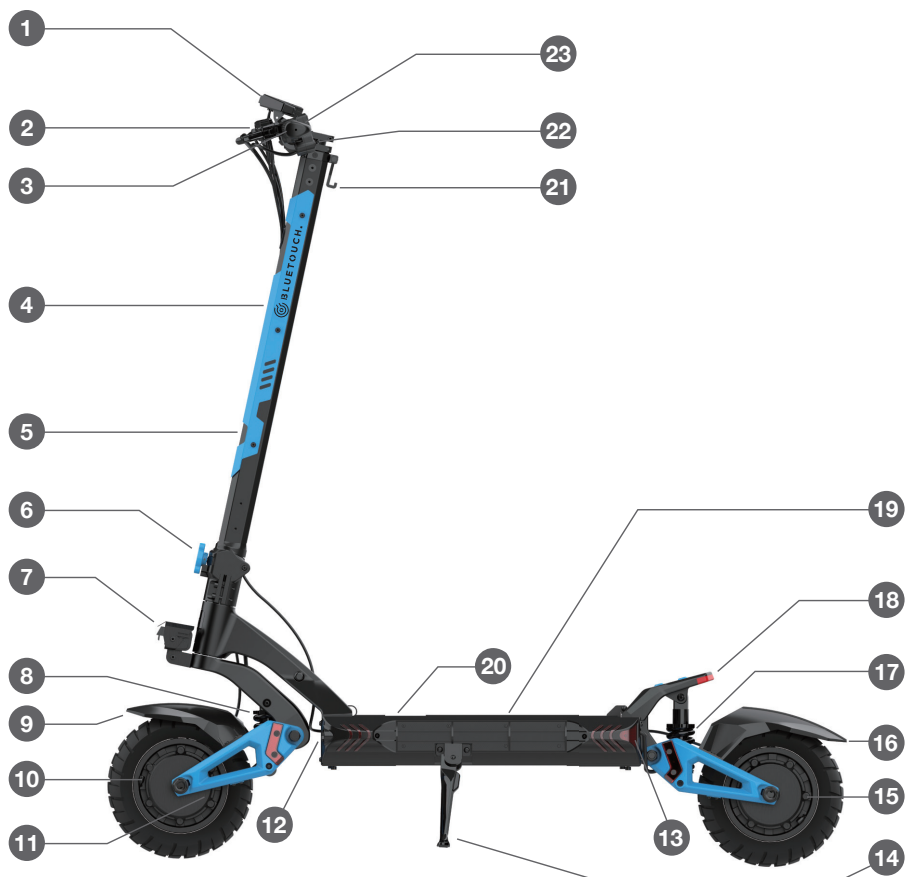
- > Użytkownik hulajnogi musi korzystać z dobrego osądu i zdrowego rozsądku, aby rozpoznać ryzyka i niebezpieczeństwa, na które może natknąć się podczas używania hulajnogi, i ich unikać.
- > Hulajnoga nie jest dopuszczona do używania w ruchu drogowym.
- > Użytkownik nie może używać hulajnogi pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków.
- > Możliwe, że Państwa ubezpieczenie nie obejmuje uszkodzenia hulajnogi ani obrażeń powstałych podczas korzystania z tego urządzenia. Po więcej informacji skontaktujcie się przed użyciem hulajnogi ze swoją firmą ubezpieczeniową.
- > Użytkownik musi podczas jazdy hulajnogą przestrzegać obowiązujących lokalnych przepisów ruchu drogowego. W przypadku nielegalnego użycia na drogach publicznych, w tym na ścieżkach rowerowych, użytkownik naraża się na ryzyko grzywny lub nawet postępowania karnego w przypadku spowodowanej kolizji.
- > Sprzedawca ani firma BlueTouch, sro nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za szkody, straty w mieniu, urazy lub spory prawne powstałe z nieprzestrzegania informacji zawartych w niniejszej instrukcji lub z nieprzestrzegania przepisów ruchu drogowego.
- > Upewnijcie się, że przed jazdą hulajnogą dokładnie przeczytaliście i zrozumieliście tę instrukcję. Podczas jazdy hulajnogą poświęćcie pełną uwagę jej prowadzeniu. Nie wolno używać hulajnogi, jeśli dokładnie nie przeczytaliście tej instrukcji.
- > Niniejsza instrukcja użytkownika zawiera podstawowe instrukcje obsługi hulajnogi BLUETOUCH i nie może opisywać wszystkich sytuacji, w których może dojść do obrażeń lub śmierci.

Należy pamiętać, że producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne spowodowane bezpośrednio lub pośrednio użytkowaniem tego produktu.

Zawartość opakowania:

- hulajnoga elektryczna BT2000 ULTIMATE
- ręczna pompka do opon
- zestaw narzędzi i śrub
- ładowarka
- instrukcja obsługi

# Główne składniki I



1 - Wyświetlacz

2 - Hamulec olejowy

3 - Klamka

4 - Osłona kolumny kierowniczej

5 - Kolumna kierownicza

6 - Mechanizm składania

7 - Reflektor przedni

8 - Zawieszenie przednie

9 - Błotnik przedni

10 - Silnik przedni

11 - Wahacz przedni

12 - Kierunkowskaz przedni

13 - Kierunkowskaz tylny

14 - Podpórka

15 - Silnik tylny

16 - Błotnik tylny

17 - Wahacz tylny

18 - Światło tylne

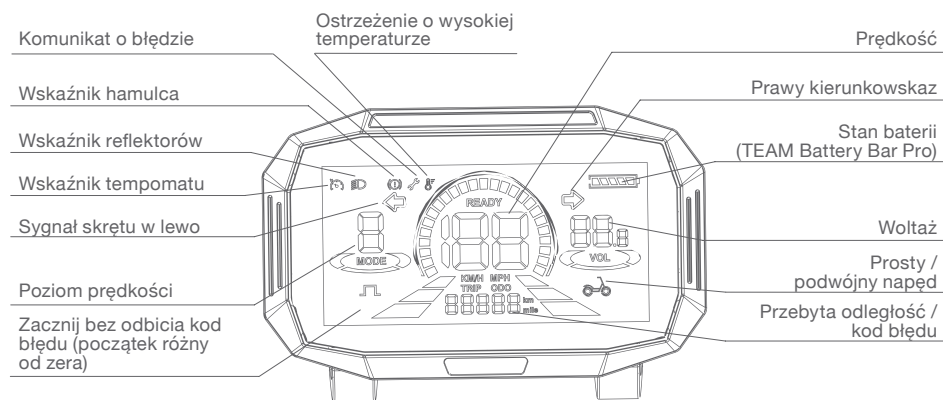
19 - Bieżnik silikonowy płaski

20 - Pokrywa baterii

21 - Hak

22 - Przełącznik metalowy

23 - Dźwignia przepustnicy



| Ikona | Nazwa              | Znaczenie  |
|-------|--------------------|--|
|       | Wskaźnik reflektor | Ikona świeci się, gdy światła przednie są włączone |
|       | Prędkość           | Wyświetla aktualną prędkość skutera.               |
|       | Wskaźnik hamulca   | Ikona zapala się po uruchomieniu hamulca.          |
|       | Przenosić          | Wyświetla aktualny bieg.                           |

# Obsługa hulajnogi elektrycznej

## Ładowanie



### Składanie

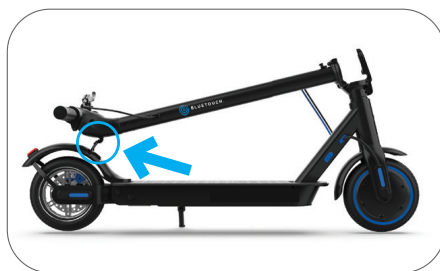
1. Przekręć pokrętko składania.



2. Wyciągnij pierścień zabezpieczający.



3. Złóż górną część hulajnogi elektrycznej.



4. Złóż korpus hulajnogi elektrycznej i zabezpiecz hak na miejscu.

### Transport i parkowanie

Podnieś hulajnogę elektryczną jedną lub obiema rękami. Po zakończeniu jazdy opuść nóżkę i zaparkuj hulajnogę w odpowiednim miejscu.

# Ładowanie

## Procedura ładowania

1. Otwórz wodoodporną osłonę portu ładowania.
2. Podłącz ładowarkę do hulajnogi, a następnie do gniazdka elektrycznego.
3. Po zakończeniu ładowania szczelnie zamknij wodoodporną nasadkę.

## Ogłoszenie

- > Podczas ładowania wskaźnik ładowarki świeci na czerwono, a po pełnym naładowaniu na zielono.
- > Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator do maksymalnej pojemności.
- > Zaleca się ładowanie akumulatora po każdym użyciu, a także przed dłuższym okresem przestoju.
- > Długotrwałe stosowanie przy bardzo niskim napięciu może skrócić żywotność baterii.

## Ważne instrukcje

- > Używaj wyłącznie oryginalnej ładowarki BlueTouch.
- > Podczas ładowania hulajnoga elektryczna musi być wyłączona.
- > Ładowanie z gniazdka prądu przemiennego 100–240 V w temperaturze otoczenia 0–35°C.

## Bezpieczeństwo

- > Nie wystawiaj akumulatora na działanie wysokich temperatur ani ognia – istnieje ryzyko wybuchu.
- > Nie ładować w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- > Nie używaj uszkodzonego akumulatora.
- > W przypadku kontaktu elektrolitu ze skórą, należy natychmiast przemyć ją wodą. W przypadku kontaktu z oczami, należy przemywać je czystą wodą przez co najmniej 10 minut i zasięgnąć porady lekarza.

## Dodatkowe ostrzeżenia

- > Nie modyfikuj ładowarki w żaden sposób.
- > Chroń akumulator przed małymi przedmiotami metalowymi (spinaczami, monetami, kluczami).
- > Nie połykać baterii. W przypadku połknięcia należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza.
- > Jeśli nie zamierzasz używać hulajnogi elektrycznej przez dłuższy czas, wyjmij z niej akumulator.
- > Zawsze szczelnie zamykaj gumową osłonę portu, gdy nie ładujesz.
- > Nie wolno używać hulajnogi elektrycznej podczas ładowania.

# Instrukcje bezpieczeństwa

## Ogłoszenie

Nie przekraczaj maksymalnego obciążenia (patrz dane techniczne). Zawsze noś obuwie podczas jazdy.

Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących użytkowania hulajnóg elektrycznych.

## Prowadzić

Włóż i przekręć kluczyk, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy.

Postaw jedną stopę na podnóżku, odepchnij się drugą i płynnie naciśnij pedał gazu. Aby zwolnić lub zatrzymać pojazd, użyj dźwigni hamulca.

## Hamowanie

Hamuj płynnie, unikaj gwałtownego hamowania. Droga hamowania jest dłuższa na mokrej nawierzchni – zacznij hamować wcześniej. Połącz hamowanie z płynnym zwalnianiem.

## Unikanie przeszkód

Nie przeskakuj krawężników ani schodów. Oceń wcześniej wysokość i śliskość przeszkód. Jeśli przeszkoda jest niebezpieczna, zjeżdż z hulajnogi i pokieruj pojazdem.

## Parking

Płynnie zahamuj, ustabilizuj hulajnogę i opuść nóżkę. Po użyciu wyłącz zasilanie i wyjmij kluczyk ze stacyjki.

### Zapobieganie potencjalnym zagrożeniom bezpieczeństwa

- > Noś kask i sprzęt ochronny.
- > Przed jazdą należy sprawdzić poprawność działania wszystkich elementów na wyświetlaczu.
- > Ruszając, ostrożnie korzystaj z pedału gazu – nie wciskaj go do końca.
- > Zachowaj równowagę podczas ruszania i zatrzymywania się.
- > Podczas jazdy trzymaj mocno kierownicę i płynnie przyspieszaj.

## Zakaz niebezpiecznych zachowań

- ✗ Stosuj się do lokalnych przepisów i regulacji podczas jazdy.
- ✗ Nie korzystaj z urządzeń elektronicznych podczas prowadzenia pojazdu, aby nie rozpraszać uwagi.
- ✗ Nie należy jeździć, mając do dyspozycji tylko jedną rękę lub jedną nogę.
- ✗ Nigdy nie jeździj, nie trzymając kierownicy.
- ✗ Hulajnogi elektrycznej nie wolno ładować w pomieszczeniach zamkniętych. Należy zwrócić uwagę na bezpieczeństwo ładowania.
- ✗ Hulajnoga elektryczna jest przeznaczona tylko dla jednej osoby. Nie należy przewozić pasażerów ani dzieci.
- ✗ Nie wjeżdżaj po schodach i nie skacz przez wysokie przeszkody.
- ✗ Pojeździe nie należy dotykać tarcz hamulcowych gołymi rękami – istnieje ryzyko poparzenia

| Parametre produktu |                                |  |
|--------------------|--------------------------------|--|
| Model              |                                | <b>BT2000 ULTIMATE</b>   |
| Rok produkcji      |                                | 2026   |
| Wymiary            | w stanie złożonym              | 1295 × 630 × 595 mm  |
|                    | w stanie zawalenia             | 1295 × 630 × 1360 mm   |
| Wydajność i design | maksymalna prędkość            | ≤ 25 km/h  |
|                    | zasięg przy średniej prędkości | ≤ 75 km  |
|                    | maks. wznoszenie               | ≤ 35°  |
|                    | zawieszenie                    | amortyzatory przednie i tylne                                      |
|                    | stopień wodoodporności         | IP54   |
|                    | hamulce                        | tarcze przednie i tylne + hamulce odcinające                       |
|                    | wyświetl zawartość             | prędkość, zasięg, pojemność akumulatora, reflektory itp.           |
|                    | oświetlenie                    | LÓD  |
|                    | materiał ramy                  | stop aluminium + stal  |
| Silnik             | woltaż                         | 52 V   |
|                    | moc silnika                    | 1 000 W × 2  |
| Bateria            | napięcie wejściowe             | 100–240 V / 50–60 Hz   |
|                    | napięcie/pojemność             | 52 V / 23,4 Ah   |
|                    | czas ładowania                 | dwie ładowarki 58,8 V / 2 A; około 6 godzin w przypadku użycia obu |
| Waga               | maksymalne obciążenie          | 120 kg   |
|                    | masa netto                     | ok. 44 kg  |
| Opony              | typ                            | pneumatyczny   |
|                    | rozmiar                        | 10 cali  |

# Konserwacja hulajnóg elektrycznych

Hulajnoga elektryczna jest montowana przez profesjonalnych techników. Wszelkie próby samodzielnego demontażu i naprawy hulajnogi elektrycznej lub jej części mogą spowodować jej uszkodzenie i unieważnić gwarancję producenta w momencie dostawy.

## **Smarowanie**

Regularnie konserwuj swój zestaw składany i smaruj ruchome części, zwłaszcza mechanizm składania kierownicy, niewielką ilością oleju smarującego co sześć miesięcy. Nie używaj WD40 ani nie smaruj kół.

## **Hamulce**

Hamulce są już wyregulowane fabrycznie. Jeśli droga hamowania jest niewystarczająca lub hamulce wydają głośnie dźwięki, skontaktuj się ze sprzedawcą i kup nowe klocki hamulcowe. Tylnie światła sygnalizuje hamowanie miganiem, nawet gdy światła są wyłączone.

## **Rozwiązywanie problemów ogólnych**

Jeśli hulajnoga elektryczna nie działa prawidłowo, sprawdź: czy jest uruchomiona; stan naładowania akumulatora na wyświetlaczu; czy hamulec jest zwolniony; czy wszystkie złącza i gniazda są czyste; czy na wyświetlaczu pojawia się komunikat o błędzie. Jeśli po wykonaniu powyższych czynności produkt nadal nie działa prawidłowo, skontaktuj się ze sprzedawcą.

## **Czyszczenie hulajnogi elektrycznej**

- > Wyczyść ramę główną miękką, lekko wilgotną ściereczką.
- > W przypadku uporczywych zabrudzeń nanieś niewielką ilość pasty do zębów, delikatnie wyszoruj, a następnie wytrzyj wilgotną ściereczką.

## **Instrukcja czyszczenia**

- > Nie czyść hulajnogi elektrycznej alkoholem, benzyną, naftą ani innymi żrącymi lub lotnymi rozpuszczalnikami, ponieważ może to spowodować uszkodzenie powierzchni i wewnętrznej struktury.
- > Używanie myjki ciśnieniowej lub węża jest surowo zabronione.
- > Przed czyszczeniem upewnij się, że hulajnoga elektryczna jest wyłączona i nie ładuje się, a port ładowania jest szczelnie zamknięty.
- > W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia elektroniki lub do przedostania się wody do akumulatora.

## **OSTRZEŻENIE**

W przypadku uszkodzenia produktu należy natychmiast zaprzestać jego użytkowania. Podczas użytkowania hulajnoga elektryczna jest narażona na duże obciążenia i normalne zużycie – elementy należy regularnie sprawdzać, serwisować lub wymieniać zgodnie z niniejszą instrukcją, aby uniknąć ryzyka podczas jazdy.

### Codzienna konserwacja

- > Regularnie sprawdzaj ciśnienie w oponach.
- > Upewnij się, że oba hamulce działają prawidłowo.
- > Sprawdź, czy wszystkie śruby i nakrętki są dokręcone.
- > Przetrzyj powierzchnię hulajnogi elektrycznej czystą szmatką, aby zapobiec przedostawaniu się wody do części elektronicznych.

### Konserwacja akumulatora

- > Jeśli ładujesz hulajnogę elektryczną lub nie używasz jej przez dłuższy czas, wyłącz ją, aby uniknąć całkowitego rozładowania akumulatora.
- > W przypadku długoterminowego przechowywania hulajnogę elektryczną należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, utrzymywać pojemność akumulatora powyżej 50% i ładować akumulator co najmniej raz na 3 miesiące.
- > Nie wystawiaj akumulatora na działanie ekstremalnych temperatur.
- > Ładuj akumulator wyłącznie przy użyciu oryginalnej ładowarki i chroń go przed uszkodzeniem lub ryzykiem pożaru.

### OSTRZEŻENIE

Przechowuj opakowanie i małe części poza zasięgiem dzieci, aby zapobiec ich poślgnięciu.

### Regularna usługa

- > Regularnie sprawdzaj ramę, przedni widelec i zawieszenie (jeśli jest na wyposażeniu).
- > Przy częstym użytkowaniu zaleca się przeprowadzanie comiesięcznych przeglądów.
- > Co 6 miesięcy należy nanieść niewielką ilość smaru lub oleju na mechanizm składania.

### Składowanie

- > Przechowuj hulajnogę elektryczną w miejscu płaskim, stabilnym, suchym i dobrze wentylowanym.
- > Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub wilgotnego środowiska przez dłuższy czas.
- > Utrzymuj hulajnogę elektryczną w czystości.

### Regulacja hamulców

Jeżeli efekt hamowania jest zbyt silny:

- > Odkręć nakrętkę ramienia hamulca za pomocą klucza.
- > Nieznacznie skróć linkę hamulcową.
- > Ponownie dokręć nakrętkę i sprawdź skuteczność hamulca.

**Jeżeli efekt hamowania jest słaby:**

- > Odkręć nakrętkę ramienia hamulca za pomocą klucza.
- > Nieznacznie rozciągnij linkę hamulcową.
- > Dokręć nakrętkę i ponownie przetestuj hamulec.

**Ciśnienie w oponach**

- > Do niskiego ciśnienia użyj pompki ręcznej.
- > Zdejmij nakrętkę zaworu przedniego i tylnego koła.
- > Podłącz pompkę do zaworu i napompuj opony.
- > Po napompowaniu zamknij zawory.

**Wymiana bieżnika**

- > Podczas wymiany powierzchni stopnia należy zdjąć podkładkę gumową i zastąpić ją nową.

**Regulacja śruby główki ramy**

- > Najpierw sprawdź, czy przednie śruby nie są luźne.
- > Jeśli tak, najpierw je dokręć.
- > Następnie dokręć pozostałe sześć śrub za pomocą klucza imbusowego.
- > Jeśli przód skutera chwieje się z powodu upadków lub uderzeń, można przywrócić stabilność, dokonując tej regulacji

# Rozwiązywanie problemów

| Nieład                            | Kod | Rozwiązanie   |
|-----------------------------------|-----|---|
| Awaria silnika tylnego            | 01  | Po wymianie tylnego silnika/kontrolera uruchom ponownie i 2 lata spróbuj jeszcze raz. |
| Awaria dźwigni przepustnicy       | 02  | Po wymianie przepustnicy należy ponownie uruchomić silnik i spróbować jeszcze raz.    |
| Awaria jednostki sterującej       | 03  | Po wymianie kontrolera uruchom ponownie komputer i spróbuj jeszcze raz.               |
| Pod napięciem                     | 05  | Niskie napięcie akumulatora – naładuj i spróbuj ponownie.                             |
| Błąd wyświetlacza                 | 06  | Po wymianie wyświetlacza/jednostki sterującej należy ponownie uruchomić urządzenie    |
| Błąd wyświetlacza                 | 07  | Po wymianie wyświetlacza/jednostki sterującej należy ponownie uruchomić urządzenie    |
| Zabezpieczenie przed przegrzaniem | 09  | Sprawdź, czy chłodzenie jednostki sterującej działa prawidłowo                        |
| Awaria przedniego silnika         | 011 | Po wymianie przedniego silnika/jednostki sterującej należy ponownie uruchomić silnik. |
| Awaria jednostki sterującej       | 013 | Po wymianie jednostki sterującej należy ponownie uruchomić komputer.                  |
| Awaria jednostki sterującej       | 017 | Po wymianie wyświetlacza/jednostki sterującej należy ponownie uruchomić urządzenie.   |

# Gwarancja i obsługa klienta

## **Zakaz**

Aby uniknąć usterek lub uszkodzeń, nie należy używać akcesoriów ani elementów mocujących, które nie zostały zatwierdzone przez producenta.

## **Okres gwarancji**

- > W przypadku awarii lub uszkodzenia, produkt można naprawić, wymienić lub odesłać bezpłatnie po potwierdzeniu przez producenta BlueTouch.
- > Skontaktuj się ze sprzedawcą i postępuj zgodnie z jego instrukcjami. Musisz okazać ważny dowód zakupu lub fakturę.

## **Obsługa klienta**

Jeśli konieczna okaże się naprawa lub wymiana części, należy skontaktować się z autoryzowanym serwisem lub sprzedawcą.

## **Zakres gwarancji**

Jednostka sterująca, wyświetlacz, silnik, akumulator litowo-jonowy, ładowarka, rama, część przednia, piasty kół, hamulce, mechanizm składania, rura teleskopowa, widelec przedni, układ hamulcowy, dźwignia przepustnicy itp.

## **Okres gwarancji**

2 lata

# Postanowienia końcowe

Jeżeli z przyczyn podanych poniżej niektóre podzespoły nie działają, producent nie ponosi za to odpowiedzialności i wady te nie podlegają uzasadnionej reklamacji.

- > Użytkować niezgodnie z instrukcją obsługi.
- > Brak właściwej konserwacji i ochrony.
- > Niebezpieczne używanie hulajnogi elektrycznej, np. w innych celach.
- > Jakiegokolwiek rozmontowanie lub użycie nieoryginalnych części zamiennych.
- > Zastosowanie uszkodzonej lub nieoryginalnej części zamiennej.
- > Korzystanie z ładowarki innej niż oryginalna.
- > Uszkodzenia powstałe w wyniku wypadku drogowego.
- > Nieprawidłowe lub nieautoryzowane użycie.
- > Klęski żywiołowe lub inne przyczyny wywołane siłą wyższą.
- > W przypadku zerwania plomb zabezpieczającej (naklejki) na hulajnodze elektrycznej 2-letnia gwarancja automatycznie wygasa.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do celów rekreacyjnych i rozrywkowych. Nie należy go używać jako standardowego środka transportu. Firma BlueTouch, sro stale aktualizuje wygląd produktu, wprowadza zmiany w ustawieniach funkcji i parametrów, bez wcześniejszego powiadomienia. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania tych zmian.

Przed użyciem hulajnogi elektrycznej należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami. Przepisy mogą się różnić w zależności od osiągnięć hulajnogi i miejsca jej użytkowania. W niektórych przypadkach może być wymagane prawo jazdy lub obowiązkowe ubezpieczenie. Zalecamy zapoznanie się z ustawą nr 361/2000 Dz.U. (o ruchu drogowym) oraz ustawą nr 168/1999 Dz.U. (o ubezpieczeniu odpowiedzialności cywilnej).

Importerem i producentem tego wyrobu elektrycznego jest BlueTouch, s.r.o.



Produkt ten powstał we współpracy i przy wsparciu firmy CMKarting.cz, specjalizującej się w technologii wyścigowej i kartingu.

**CMK**  
CARAVAN METROPOL KARTING s.r.o.

**Deklaracja zgodności WE**

zgodnie z załącznikiem nr 2, pkt 1, część A do rozporządzenia  
Rady Ministrów nr 176/2008 Dz.U.

**Producent:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Osoba odpowiedzialna za uzupełnianie dokumentacji technicznej:**

Martin Homola, CEO, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – dyrektor firmy

**Opis i identyfikacja maszyny:**

**Naza:** Hulajnoga elektryczna | **Typ:** BT2000 ULTIMATE

Maszyna służy do transportu osób i jest przeznaczona do pracy w terenie.

**Maszyna spełnia odpowiednie przepisy rozporządzeń Wspólnoty Europejskiej:**

Dyrektywa 2006/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady oraz Rozporządzenie Rady Ministrów  
nr 176/2008 Dz.U. EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/35/UE oraz Rozporządzenie Rady Ministrów  
nr 118/2016 Dz.U. EN 60335-1:2012 + A11:2014, EN 62233:2008

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE oraz Rozporządzenie Rady Ministrów  
nr 117/2016 Dz.U. EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE (RoHS) IEC 62321-3-1:2013

w Pradze, 31. 1. 2026

**EC Declaration of Conformity**

**Manufacturer:** BlueTouch, s.r.o., Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4

**Name and address of the person authorised to compile the technical file:**

Martin Homola, CEO, Zelený pruh 1974/109, 140 00 Praha 4 – director

**Description and identification of the machinery:**

Electric scooter | **Type:** BT2000 ULTIMATE

Electric scooter is used for passenger transport and it is not approved for riding on the roads.

**The machinery fulfils all the relevant provisions of this Directive:**

Directive 2006/42/EC – Machinery EN  
ISO 12100:2010, EN 60204-1:2018

Directive 2014/35/EU – Low Voltage EN  
60335-1:2012 + A11:2014, EN 62233:2008

Directive 2014/30/EU – EMC  
EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013

Directive 2011/65/EU (RoHS)  
IEC 62321-3-1:2013

in Prague, January 31, 2026

*Homola M.*

Martin Homola



Dear Customer,

Welcome to the family of e-scooter enthusiasts. Thank you for choosing a BLUETOUCH e-scooter and we believe that you will appreciate the possibilities this product offers every day.

During the development of BLUETOUCH e-scooters, we placed emphasis on fine-tuning every detail and thoroughly tested all of its parts. The result is a precisely crafted machine that will ensure you mobility, comfort and freedom in the most economical form of transport. This revolutionary and stylish means of transport is easily portable, ecological and economical.

You will no longer have to deal with parking spaces, overcrowded public transport and operating costs. The BLUETOUCH e-scooter offers ideal riding characteristics, easy handling with the possibility of flexible folding wherever needed, and last but not least highly economical operation.

Enjoy the joy of riding with your new BLUETOUCH e-scooter and return home safely.

More information and the manual in electronic form can be downloaded at [[www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz)](<http://www.bluetouch.cz>).

BLUETOUCH is a registered trademark.



# Contents

|  |    |
|--|----|
| Warning  | 70 |
| Main components                                | 72 |
| Handling the e-scooter                         | 74 |
| Charging                                       | 75 |
| Safety instructions                            | 76 |
| Parameters and technical data of the e-scooter | 77 |
| E-scooter maintenance                          | 78 |
| Troubleshooting                                | 80 |
| Guarantees                                     | 81 |

# Notice

Handle the e-scooter according to the recommendations in this manual. Follow the safety instructions to avoid potentially risky situations.

As with other sports, when riding an e-scooter, it is necessary to consider the possibility of injury and product damage. It is very important to always observe all safety rules.

# Recommendations

- > **If you do not use the e-scooter for a long period, charge it at least once every 30 days to 60% battery capacity.**
  
- > This product is intended for a single person only; do not carry more than one person on the e-scooter!
- > Take care of your health and safety and wear a helmet while riding.
- > Do not exceed the maximum load (120 kg).
- > Charge the battery 6 hours before first use.
- > Practice riding in an open space and use only after becoming thoroughly familiar with the device.
- > Turn off battery charging before riding.
- > Do not use at temperatures below 5°C.
- > During the ride, place your feet on the e-scooter footboard.
- > Please ride slowly downhill.
- > Do not ride on broken or wet surfaces, or on surfaces covered with snow or ice.
  
- > Do not use the e-scooter in the rain; if you must, reduce speed below 10 km/h. Avoid sudden braking, which may cause slipping.
- > Do not leave the e-scooter in water or spray it directly with water for cleaning. The water flow may damage the motor and electronic components.
- > Do not attempt jumps or other dangerous stunts that significantly increase the risk of injury or e-scooter damage.
- > Do not use this product if exposed to direct sunlight for a long period.
- > The e-scooter user must exercise good judgment and common sense to recognize and avoid risks and hazards associated with e-scooter use.
- > The e-scooter is not approved for use on public roads.
- > Do not use the e-scooter under the influence of alcohol, drugs, or medications.

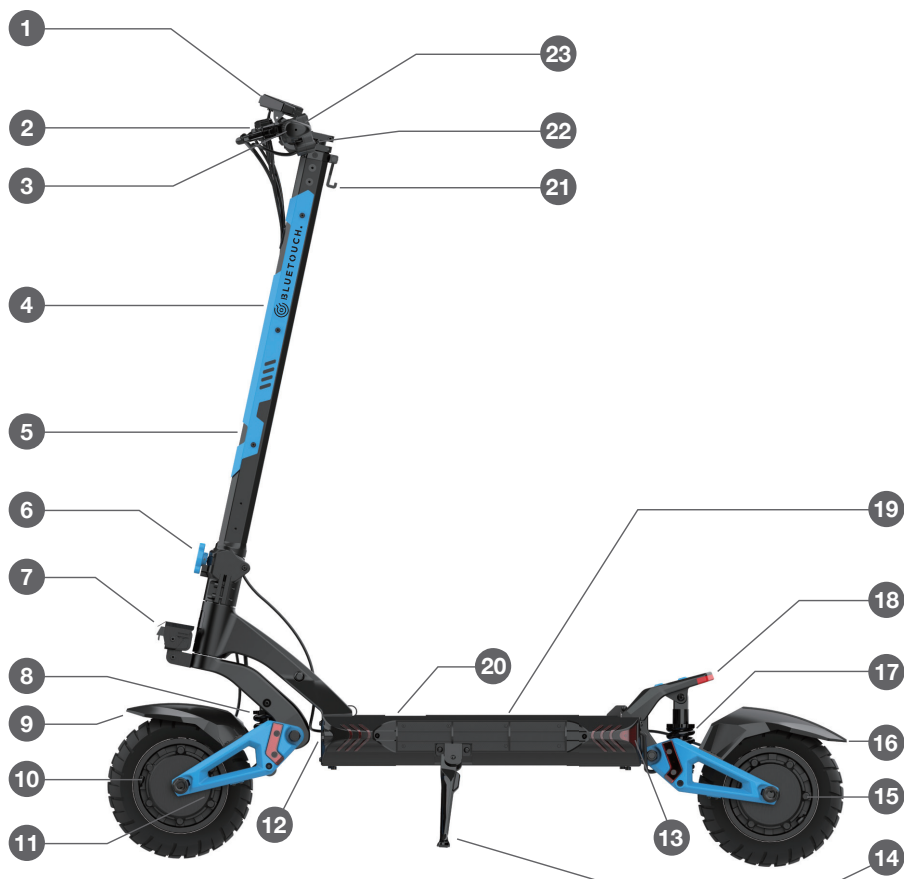
- > Your insurance may not cover damage to the e-scooter or injuries occurring during use. For more information, contact your insurance company before using the e-scooter.
- > The user must comply with local traffic regulations while riding. Unauthorized use on public roads, including bike paths, exposes the user to fines or even criminal liability in the event of a traffic accident.
- > The seller and BlueTouch, sro assume no responsibility for property damage, injury, or legal disputes resulting from failure to follow this manual or traffic rules.
- > Ensure you have carefully read and understood this manual before riding the e-scooter. Pay full attention to its operation while riding. Do not use the e-scooter without thoroughly reading this manual.
- > This user manual covers basic operating instructions for the BLUETOUCH e-scooter and cannot describe all situations in which injury or death may occur.

Please note that the manufacturer is not responsible for incidental or consequential damages caused directly or indirectly by the use of this product.

Package contents:

- electric scooter BT2000 ULTIMATE
- hand tire pump
- set of tools and screws
- charger
- user manual

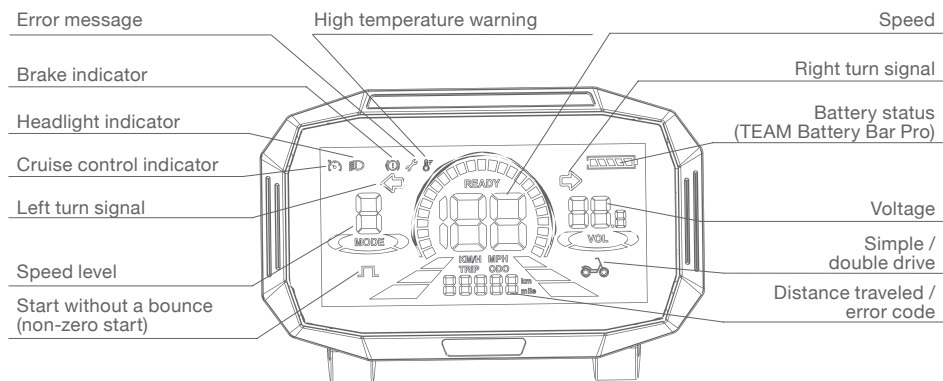
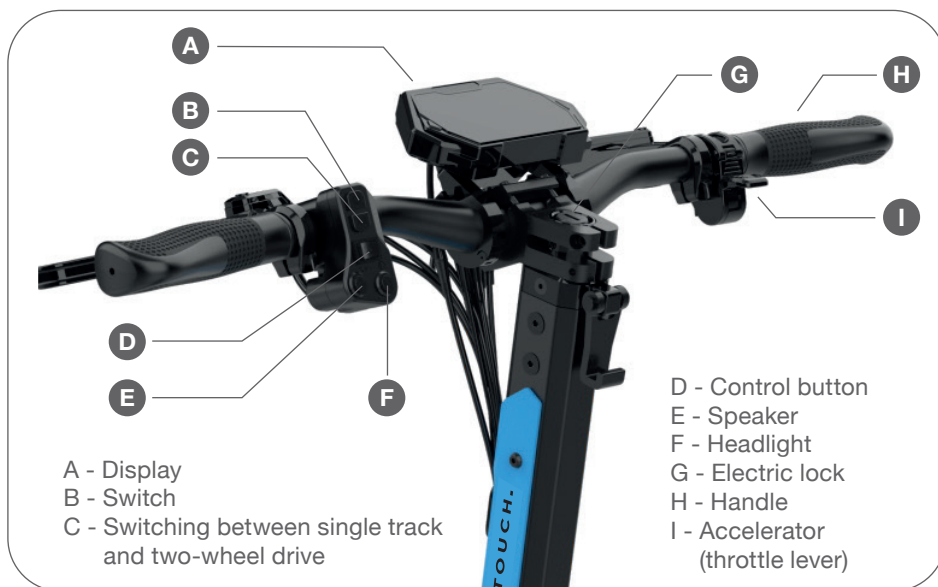
# Main components



- 1 - Display
- 2 - Oil brake
- 3 - Handle
- 4 - Steering column cover
- 5 - Steering column
- 6 - Folding mechanism
- 7 - Front headlight
- 8 - Front suspension

- 9 - Front fender
- 10 - Front engine
- 11 - Front swing arm
- 12 - Front turn signal
- 13 - Rear turn signal
- 14 - Kickstand
- 15 - Rear engine
- 16 - Rear fender

- 17 - Rear swing arm
- 18 - Tail light
- 19 - Silicone tread flat
- 20 - Battery cover
- 21 - Hook
- 22 - Metal switch
- 23 - Throttle lever



| Icon | Name                | Importance                                      |
|------|---------------------|---|
|      | Indicator headlight | The icon lights up when the headlight is on.    |
|      | Speed               | Displays the current speed of the scooter.      |
|      | Break indicator     | The icon lights up when the brake is activated. |
|      | Transfer            | Displays the current gear.                      |

# Handling the e-scooter



## Folding

1. Turn the folding knob.



2. Pull out the safety retaining ring.



3. Fold the top of the e-scooter.



4. Fold the e-scooter body and secure the hook in place.

## Transportation and parking

Lift the e-scooter with one or both hands. When you are finished riding, lower the kickstand and park the e-scooter in a suitable place.

# Charging

## **Charging procedure**

1. Open the waterproof cover of the charging port.
2. Connect the charger to the scooter and then to a power outlet.
3. After charging is complete, close the waterproof cap tightly again.

## **Notice**

- > The charger indicator lights red during charging and green when fully charged.
- > Charge the battery to maximum capacity before first use.
- > It is recommended to recharge the battery after each use and also before a longer period of downtime.
- > Prolonged use at very low voltage may shorten battery life.

## **Important instructions**

- > Use only the original BlueTouch charger.
- > The e-scooter must be switched off when charging.
- > Charge from a 100-240V AC outlet at an ambient temperature of 0-35°C.

## **Safety**

- > Do not expose the battery to high temperatures or fire - there is a risk of explosion.
- > Do not charge in wet or humid environments.
- > Do not use a damaged battery.
- > If electrolyte comes into contact with skin, rinse immediately with water; if it comes into contact with eyes, rinse with clean water for at least 10 minutes and seek medical attention.

## **Additional warnings**

- > Do not modify the charger in any way.
- > Protect the battery from small metal objects (paper clips, coins, keys).
- > Do not swallow the battery. If swallowed, seek medical help immediately.
- > If you are not using the e-scooter for a long time, remove the battery.
- > Always close the rubber port cover tightly when not charging.
- > The e-scooter must not be used while charging.

# Safety instructions

## Notice

Do not exceed the maximum load capacity (see technical specifications). Always wear footwear when riding.

Follow local regulations for operating electric e-scooters.

## Drive

Insert and turn the key, then press and hold the power button for 3 seconds. Place one foot on the footrest, push off with the other, and smoothly apply the accelerator. Use the brake lever to slow down or stop.

## Braking

Brake smoothly, avoid hard braking. Braking distances are longer in wet conditions – start braking early. Combine braking with smooth deceleration.

## Avoiding obstacles

Do not jump over curbs or stairs. Assess the height and slipperiness of obstacles in advance. If the obstacle is dangerous, dismount and guide the e-scooter.

## Parking

Smoothly brake, stabilize the e-scooter and lower the kickstand.  
After use, turn off the power and remove the key.

## Preventing potential security risks

- > Wear a helmet and protective equipment.
- > Before driving, check the correct functioning of all elements on the display.
- > When starting off, use the accelerator carefully – do not press it all the way down.
- > Maintain balance when starting and stopping.
- > While riding, hold the handlebars firmly and accelerate smoothly.

## Zákaz nebezpečného správania

- × Obey local laws and regulations while driving.
- × Do not use electronic devices while driving to avoid distraction.
- × Do not ride with only one hand or one foot. ×Never ride without holding the handlebars.
- × The e-scooter must not be charged indoors - pay attention to charging safety.
- × The e-scooter is intended for one person only. Do not transport passengers or children.
- × Do not ride up stairs or attempt to jump over high obstacles.
- × After riding, do not touch the disc brakes with bare hands - there is a risk of burns.

| Product parameters     |                            |   |
|------------------------|----------------------------|---|
| Model                  |                            | <b>BT2000 ULTIMATE</b>  |
| Year of manufacture    |                            | 2026  |
| Dimensions             | in folded state            | 1295×630×595 mm   |
|                        | in a collapsed state       | 1295×630×1360 mm  |
| Performance and design | max. speed                 | ≤ 25 km/h   |
|                        | range at medium speed      | ≤ 75 km   |
|                        | max. climb                 | ≤ 35°   |
|                        | suspension                 | front and rear shock absorbers                                |
|                        | degree of water resistance | IP54  |
|                        | brakes                     | front and rear disc<br>+ cut-off brakes                       |
|                        | display content            | speed, range, battery<br>capacity, headlight, etc.            |
|                        | lighting                   | ICE   |
| Engine                 | frame material             | aluminum alloy + steel  |
|                        | voltage                    | 52 V  |
| Battery                | engine power               | 1000 W×2  |
|                        | input voltage              | 100–240 V / 50–60 Hz  |
|                        | voltage/capacity           | 52 V / 23,4 Ah  |
|                        | charging time              | two chargers 58.8 V / 2 A;<br>approx. 6 hours when using both |
| Weight                 | max. load                  | 120 kg  |
|                        | net weight                 | approx. 44 kg   |
| Tires                  | type                       | pneumatic   |
|                        | size                       | 10 inches   |

# E-scooter maintenance

The e-scooter is assembled by professional technicians. Any attempt to disassemble and repair the e-scooter or its parts independently may cause damage to the e-scooter and will void the manufacturer's warranty upon delivery.

## Lubrication

Perform regular maintenance on your folding kit and lubricate the moving parts, especially the handlebar folding mechanism, with a small amount of lubricating oil every six months. Do not use WD40 or lubricate the wheels.

## Brakes

The brakes are already adjusted at the factory. If the braking distance is insufficient or you find the braking noisy, contact your dealer and purchase replacement brake pads. The rear light signals braking by flashing, even when the lights are off.

## Solving general problems

If the e-scooter does not operate normally, check: whether it is started; the battery capacity status on the display; whether the brake is released; whether all connectors and sockets are clean; whether an error message is displayed on the display. If the above actions are carried out and the product is still not able to operate normally, please contact your dealer.

## Cleaning the e-scooter

- > Clean the main frame with a soft, slightly damp cloth.
- > For stubborn dirt, apply a small amount of toothpaste, brush gently and then wipe with a damp cloth.

## Cleaning instructions

- > Do not clean the e-scooter with alcohol, gasoline, kerosene or other corrosive or volatile solvents - this could damage the surface and internal structure.
- > The use of a pressure washer or hose is strictly prohibited.
- > Before cleaning, make sure the e-scooter is turned off and not charging, and that the charging port is tightly closed.
- > Otherwise, the electronics may be damaged or water may enter the battery.

### WARNING

If the product is damaged, stop using it immediately. During operation, the scooter is exposed to high loads and normal wear and tear - components must be checked, serviced or replaced in a timely manner according to this manual to avoid risks while riding.

**Daily maintenance**

- > Check tire pressure regularly.
- > Make sure that both brakes are working properly.
- > Check that all screws and nuts are tight.
- > Wipe the surface of the e-scooter with a clean cloth to prevent water from entering the electronic parts.

**Battery maintenance**

- > When charging or not using the e-scooter for a long time, turn it off to avoid completely discharging the battery.
- > For long-term storage, keep the e-scooter in a safe place, keep the battery capacity above 50%, and recharge the battery at least once every 3 months.
- > Do not expose the battery to extreme temperatures.
- > Charge only with the original

**WARNING**

Keep packaging and small parts out of the reach of children to prevent them from being swallowed.

**Regular service**

- > Regularly check the frame, front fork and suspension (if equipped).
- > Monthly inspection is recommended for frequent use.
- > Apply a small amount of grease or oil to the folding mechanism every 6 months.

**Storage**

- > Store the e-scooter in a flat, stable, dry and well-ventilated place.
- > Do not expose it to direct sunlight or a humid environment for long periods of time.
- > Keep your e-scooter clean.

**Brake adjustment**

If the braking effect is too strong:

- > Loosen the brake arm nut using a wrench.
- > Shorten the brake cable slightly.
- > Tighten the nut again and test the brake effect.

If the braking effect is weak:

- > Loosen the brake arm nut using a wrench.
- > Slightly extend the brake cable.
- > Tighten the nut and test the brake again.

**Tire inflation**

- > Use a hand pump for low pressure.
- > Remove the front and rear wheel valve caps.
- > Connect the pump to the valve and inflate the tires.
- > After inflation, close the valves again.

**Replacing the tread**

- > When replacing the surface of the step, remove the rubber pad and replace it with a new one.

**Steering head bolt adjustment**

- > First check that the front screws are not loose.
- > If so, tighten them first.
- > Then tighten the remaining six screws using an Allen key.
- > If the front of the scooter wobbles due to falls or impacts, stability can be restored by making this adjustment

# Troubleshooting

| Disorder                   | Code | Solution  |
|----------------------------|------|---|
| Rear motor failure         | 01   | After replacing the rear motor/controller, restart and try again. |
| Throttle lever malfunction | 02   | After replacing the throttle, restart and try again.              |
| Control unit failure       | 03   | After replacing the controller, restart and try again.            |
| Undervoltage               | 05   | Low battery voltage - charge and try again.                       |
| Display failure            | 06   | Restart after replacing the display/control unit.                 |
| Display failure            | 07   | Restart after replacing the display/control unit.                 |
| Overheating protection     | 09   | Check that the cooling of the control unit is OK.                 |
| Front engine failure       | 011  | Restart after replacing the front motor/control unit.             |
| Control unit failure       | 013  | Restart after replacing the control unit.                         |
| Control unit failure       | 017  | Restart after replacing the display/control unit.                 |

# Warranty and customer support

## **Prohibition**

Do not use any accessories or attachments that are not approved by the manufacturer to avoid malfunctions or damage.

## **Warranty period**

- > In the event of a malfunction or damage, the product can be repaired, replaced or returned free of charge after confirmation by the manufacturer BlueTouch.
- > Contact the retailer and follow their instructions. You must present a valid proof of purchase or invoice.

## **Customer service**

If repair or replacement of parts is necessary, contact an authorized service center or dealer.

## **Warranty scope**

Control unit, display, motor, lithium-ion battery, charger, frame, front part, wheel hubs, brakes, folding mechanism, telescopic tube, front fork, brake system, throttle lever, etc.

## **Warranty period**

2 years

# Final provisions

If, for the reasons listed below, some components fail to function, the manufacturer bears no responsibility and these defects are not subject to a legitimate complaint.

- > Use not in accordance with the operating instructions.
- > Failure to perform proper maintenance and protection.
- > Unsafe use of the e-scooter, e.g. for other purposes.
- > Any disassembly or use of non-original spare parts.
- > Use of a bad or non-original spare part.
- > Using a non-original charger.
- > Damage in a traffic accident.
- > Incorrect or unauthorized use.
- > Natural disasters or other causes caused by force majeure.
- > If the security seal (sticker) on the e-scooter is broken, the 2-year warranty automatically expires.

This product is intended for recreation and entertainment only, never use it as a regular means of transportation. BlueTouch, sro continuously updates the appearance of the product, makes changes to the settings of functions and parameters, without further notification of changes. We reserve the right to make these changes.

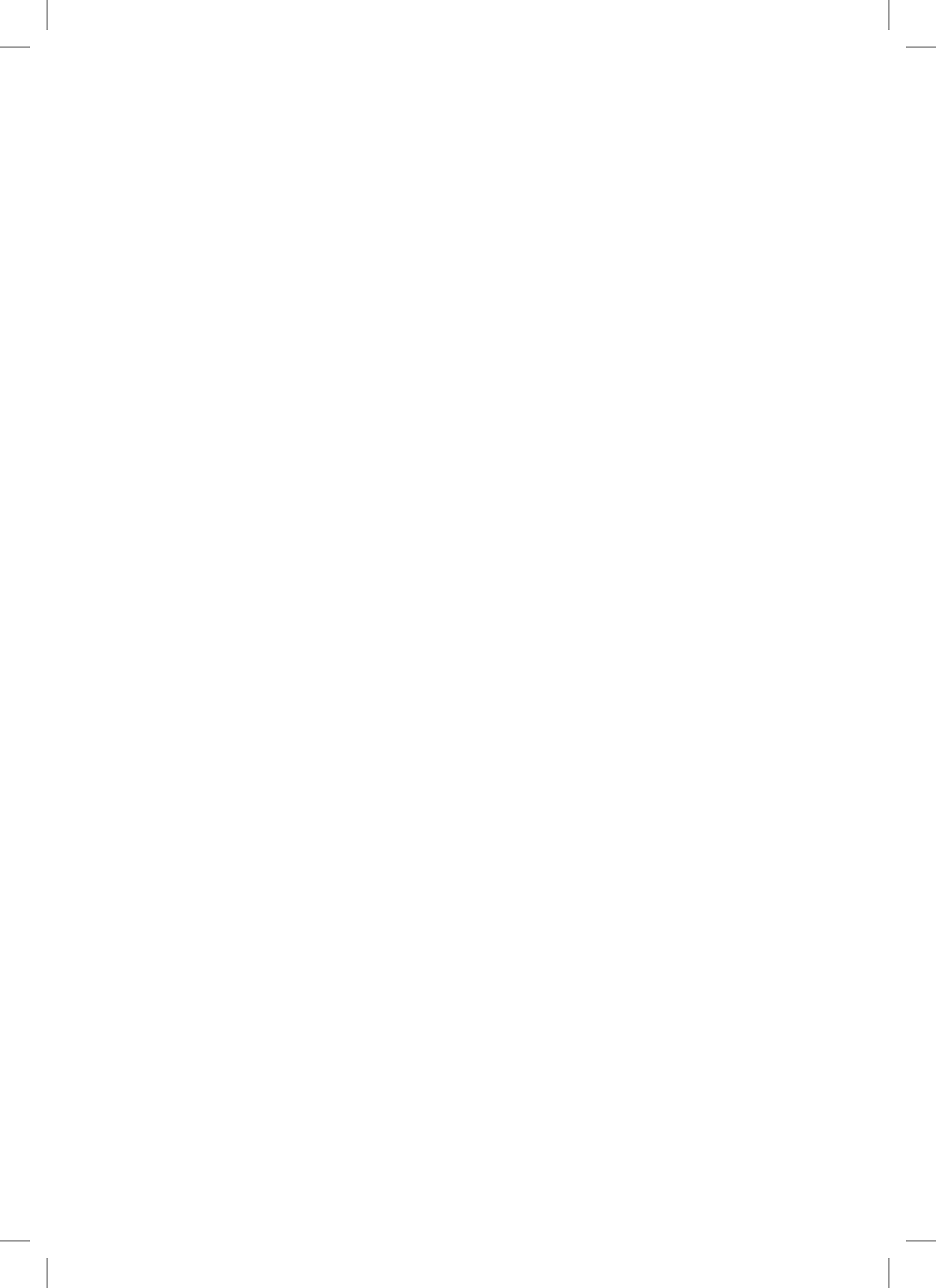
Before using an electric scooter, check the current legal regulations. The rules may vary depending on the performance of the scooter and the place of its operation. In some cases, a driver's license or compulsory insurance may be required. We recommend that you consult Act No. 361/2000 Coll. (on road traffic) and Act No. 168/1999 Coll. (on thirdparty liability insurance).

The importer and manufacturer of this electrical product is BlueTouch, s.r.o.



This product was created in cooperation and with the support of CMKarting.cz, specialists in racing technology and karting.

**CMK**  
CARAVAN METROPOL KARTING



Nefunguje elektrokoloběžka  
k vaší spokojenosti?

**RYCHLÁ A POHODLNÁ  
REKLAMACE**



[www.bluetouch.cz/servis](http://www.bluetouch.cz/servis)



**BLUETOUCH.**



**BLUETOUCH.**

[www.bluetouch.cz](http://www.bluetouch.cz)  
[www.bluetouch-scooters.com](http://www.bluetouch-scooters.com)  
[www.bluetouch.sk](http://www.bluetouch.sk)  
[www.bluetouch.hu](http://www.bluetouch.hu)